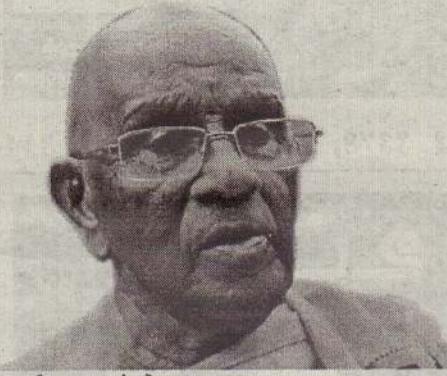




## 48 மணி நேரத்தில் தாதியர்களுக்கு அரசு தீர்வு முன்வைக்க வேண்டும் முருத்தெடுவே ஆனந்த தேர்



(கொழும்பு)

தாதியர்கள் தற்போது எதிர்கொண்டு வரும் பிரச்சினைகளுக்கு இன்னும் ரெண்டே தினங்களில் அரசாங்கம் தீர்வை முன்வைக்க வேண்டும் என கொழும்பு-நாரவூரில் அபயராமம் விகாரையின் விகாராதிபதியும், ஜக்கிய தாதியர் சங்கத்தின் தலைவருமான முருந்தெடுவே ஆனந்த தேரர் கோரிக்கையை முன்வைத்துள்ளார்.

இதற்கு அரசாங்கத்திற்கு 48 மணி நேர காலக்கெடுவையும் தேரர் விதித்துள்ளார்.

48 மணி நேரத்திற்குள் தீர்வை முன்வைக்காவிட்டால் பாரிய வேலைநிறுத்தம் ஒன்றை நடத்த நேரிடும் எனவும் அவர் எச்சரித்தார்.

கொரோனா வைரஸ் நெருக்கடிக்கு மத்தியில் தாதியர்களில் பலருக்கு முன்வை வேண்டிய மேலதிக கொடுப்பனவுகள், போகுவரத்து என பல விடயங்கள் தடைபட்டிருப்பதாக அவர் சுட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

கடந்த மூன்று மாதங்களாக நாடு முடிகப்பட்ட சந்தர்ப்பத்திலும் தவறாமல் பணியில் ஈடுபட்ட தாதியர்கள் பலருக்கு தேவையான வசதிகளை அரசாங்கம் முன்வைத் தவறிவிட்டதாக சிங்கள இணையத்தளமொன்றுக்கு முன்வை நேர்காணல் வில் தேரர் தெரிவித்துள்ளார். (ம-03)

## வடமராட்சியில் விபத்து; கீரு கிளாஞ்கள் படுகோயம்

(கரணவாய்)

வடமராட்சி நாவலர் மடம் பகுதியில் நேர்று மாலை ரெண்டே உந்துருளிகள் மோதி விபத்துக்கள்ளானதில் ரெண்டே கிளாஞ்கள் படுகோயமடைந்து மந்திகை ஆதார வைத்தியசாலையில் அனுமதிக் கப்படுவதானார்.

நாவலர்மட உப வீதியில் இருந்து உந்துருளியில் வந்த ரெண்டே யுவதிகள் பிரதான வீதிக்கு ஏற்றியோது கரவெட்டி பிரதேச செயலகப் பக்கத்தில் இருந்து நெல்வியடி

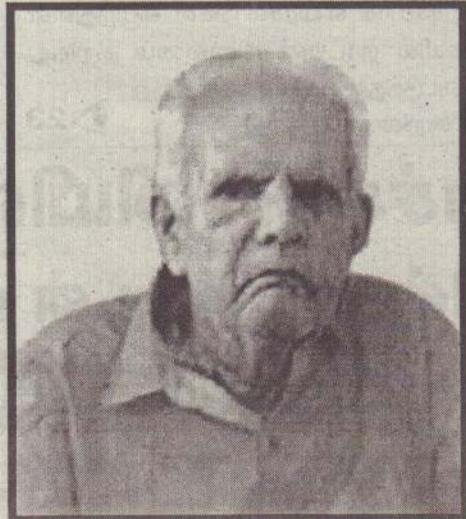
நோக்கி அதி வேகமாகக் சென்ற உந்துருளி மோதி விபத்துக்கள்ளானது.

இதில் கிளாஞ்கள் பயணித்த உந்துருளி சுமார் இருபது மீற்றர் தாரம் மீழுதுக் செல்லப்பட்டது. இதில் உந்துருளியில் பயணித்த பொலிகண்டியைச் சேர்ந்த இரண்டே கிளாஞ்கள் படுகோயமடைந்தனர்.

இது தொடர்பில் நெல்வியடி போலிலோர் விசாரணைகளை மேற்கொண்டுள்ளனர். (ம-03.60)

## மரண அறிவித்தல்

தோற்றம்  
31  
-  
10  
-  
1936



மறைவு  
27  
-  
10  
-  
2020

## வேலுப்பிள்ளை ஆழ்வாப்பிள்ளை

(ஓய்வு நிலை ஆங்கில ஆசிரியர்)

குரும்பக்டி, புலோவி வடமேற்கு, புலோவியைச் சேந்த வேலுப்பிள்ளை ஆழ்வாப்பிள்ளை நேற்று (27.10.2020) செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான வேலுப்பிள்ளை - பொன்னாத்தை தம்பதியரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான பசுபதி - நாகம்மா தம்பதியரின் அன்பு மருமகனும் சிவமலரின் (ஓய்வு நிலை ஆசிரியர் - யா/ஹாட்லிக் கல்லூரி) அன்புக் கணவரும் பாரதிதாசன், காயத்திரி (சிங்கப்பூர்), சங்கிதா (முகாமைத்துவ சேவை உத்தியோகத்தர், பிரதேச செயலகம் - கரவெட்டி) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் திருவருட்செல்வி (சமுத்தி வங்கி முகாமையாளர் - மருதங்கேணி), நவவிங்கம் (பொறியியலாளர் - சிங்கப்பூர்), கபிலன் (பட்டதாரி பயிலுநர், பிரதேச செயலகம் - கரவெட்டி) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் காலஞ்சென்றவர்களான முருகுப்பிள்ளை, வள்ளிப்பிள்ளை, பசுபதி, சர்ஸ்வதி, கணபதிப்பிள்ளை ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் சிவசுப்பிரமணியம் (கொலண்ட்), பேராசிரியர் சிவநாதன் (யாழ். பல்கலைக் கழகம்), சிவராணி (UK), சிவயோகமணி (வாணியா) ஆகியோரின் மைத்துனரும் அமிர்ண (சிங்கப்பூர்), ஜனாத்தனி, சங்கிரத்தனி, ஜனோஜன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (28.10.2020) புதன்சிமை பிற்பகல் 1.00 மணியளவில் அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கருகம்பன் இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இவ் அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

(C-593)

குரும்பக்டி,

புலோவி வடமேற்கு, புலோவி.

## கொரோனாப் பரவல் அச்சம் காரணமாக வெளிவாரிப் பர்ட்சைகள் ஒத்திவைப்பு!

(யாழ்ப்பாணம்)

கொரோனாப் பெருந்தொற்று அச்சினால் நாட்டில் ஏற்பட்டுள்ள நிலை மைக்களைக் கருத்தில் கொண்டு யாழ். பல்கலைக்கழக வெளிவாரிப் பர்ட்சைகள் அனைத்தும் மறு அறிவித்தலை வரை ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளதாக அறி விக்கப்பட்டுள்ளது. யாழ். பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தரின் ஊடகப் பிரிவு நேற்றிரவு அனுப்பி வைத்துள்ள செய்திக் குறிப்பில் இந்தத் தகவல் வெளியிடப் பட்டுள்ளது.

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக திறந்த மற்றும் தொலைக்கல்வி நிலையத்தினால் நடத்தப்படும் வணிகமாணி (வெளிவாரி) மூன்றாம் வருட, இரண்டாம் அரையாண்டுக்கான பர்ட்சைகள் எதிர்வரும் 31 மூடு திகதி சனிக்கிழமை முதல் ஆரம் பிக்கப்படவுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டதுடன், அதற்கான அனுமதி அட்டைகள் வழங்கும் பணியும் இடப்பெற்றது.

இந்த நிலையில், நாட்டின் பல பாகங்களில் இருந்தும் பர்ட்சார்த்திகள் பலர்.

(ம-03)

மாவட்டங்களைக் கடந்து வர முடியாத நிலை காணப்படுகின்றமை பற்றி ஊடக ங்களில் செய்திகள் வெளியாகி இருந்தும் தமை துணைவேந்தர் பேராசிரியர் சி.சி.ரி. சுங்கனாராஜாவின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவரப்பட்டதை அடேது. நிலைமைகள் சீராகும் வரை பர்ட்சைகளை ஒத்திவைக்குமாறு யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக திறந்த மற்றும் தொலைக்கல்வி நிலையப் பணிப்பாளருக்குத் துணைவேந்தர் அறிவு ஏத்தல் முன்வகியிருக்கிறார்.

இதே நேரம், பர்ட்சை ஒத்திவைப்பு, மற்றும் தொலைக்கல்வி நிலையத்தினால் நடத்தப்படும் வணிகமாணி (வெளிவாரி) மூன்றாம் வருட, இரண்டாம் அரையாண்டுக்கான பர்ட்சைகள் எதிர்வரும் 31 மூடு திகதி சனிக்கிழமை முதல் ஆரம் பிக்கப்படவுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டதுடன், அதற்கான அனுமதி அட்டைகள் வழங்கும் பணியும் இடப்பெற்றது.

(ம-03)

## நாட்டை முடக்காயல் நகரங்களை முடக்குவது பொருத்தமானதல்ல

### இராதாகிருஸ்ணன் எடுத்துக்காட்டு

(கொழும்பு)

அரசாங்கம் தேர்தலில் வெற்றி பெற வேண்டும் என்பதற்காகவும் 20ஆவது திருத்த சட்டமூலத்தை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பதற்காகவும் கொரோனாவை கட்டுப்பாட்டிற்குள் வைத்திருந்த தாக பாரானுமானு உறுப்பினர் வேலுசாமி இராதாகிருஸ்ணன் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இன்று தம்முடைய அனைத்து விட

யங்களையும் பூர்த்தி செய்து கொண்ட பின்பு அதனை கட்டுப்படுத்த முடியாமல் தவித்துக் கொண்டிருப்பதாகவும் குற்றம் சுமத்தியள்ளார்.

இது தொடர்பாக அவர் நேர்று ஊடகங்களுக்கு மேலும் கருத்து தெரிவிக்கையில்.

இன்று நாட்டில் கொரோனா கட்டுக்கடங்காமல் அதிகரித்துக் கொண்டிருக்கின்றது. குறிப்பாக மலையை பகுதிகளிலும் ஏனைய மாவட்டங்களிலும் பாரிய அளவில் தொற்று அதிகரித்து வருகின்றது.

ஒரு சில நகரங்களை மாத்திரம் மூடுவதானால் இதனை கட்டுப்படுத்த முடியாது. ஏற்கெனவே இந்த வருடத்தின் ஆரம்பத்தில் அதாவது மார்ச் மாதம் அளவில் மிக குறைவான கொரோனா தொற்றாளர்களே இலங்கையில் இருந்தனர். இதன்போது முழு நாட்டையும் முடக்கி கட்டுப்பாடு முற்குள் கொண்டு வந்தார்கள்.

ஆனால் இன்று பல மடங்காக கொரோனா தொற்றாளர்கள் அதிகரித்து வருகின்றன நிலையில் நாட்டை முடக்காமல் ஒரு சில நகரங்களையும் மாத்திரம் முடக்கு வதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பது எந்தளவு பொருத்த மான செயற்பாடு என்பதை விளங்கி கொள்ள முடிய வில்லை என்ற



## **“வேற்றுமையில் ஒற்றுமை” எனும் சமஷ்டி அமைப்பை கிஸ்கள மக்கள் தவறாகப் புரிந்து கொண்டுள்ளனர்**



(யാദ്യപാഠം)

“வேற்றுமையில் ஒற்றுமை” என்ற சமஷ்டி அமைப்பை சிங்கள மக்கள் தவறாகப் புரிந்து கொண்டுள்ளனர் என நீதியரசர் சி.வி.விக்னேஸ்வரன் கூட்டுக் காட்டினார். தமிழ் அமைப்புக்களின் கூட்டுமைப்பின் ஏற்பாட்டில் கடந்த ஞாயிற் ரூக்கிழுமை 2003 தொடர்பாடிலின் போது மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில்,

தமிழ் மக்களின் ஆற்றல் மேம்பாட் மற்கு நான் வகுத்திருக்கும் வரைபடமா னது எமது அம்பவை முத்திரை மொழி யாக நாம் வகுத்திருக்கும் தன்னாட்சி, தற்சார்பு, தன்னிறைவு பால்பட்டதாகும். அவற்றை ஒவ்வொன்றாக எடுத்துக் கூறுகின்றேன்.

தன்னாட்சி என்று கூறும் போது நாம் இதுவரை காலமும் கோரி வந்த தனி நாடு என்ற கோரிக்கைக்கு மாறாக முன் னர் தந்தை செல்வா கோரி வந்த சமஸ்தி முறையிலான தன்னாட்சி பெற்ற ஒரு அலகையே குறிப்பிடுகின்றோம். எமது உள்நாட்டு மற்றும் புலம்பையர் உறவுக் ஞம் சிரிங்கள் சுகோதாரர்கள் பலரும் நாம் இன்னமும் தனிநாட்டைக் கோருவதாகவே கற்பனை பண்ணிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். புகோள் அரசியலின் காரணமாக அவ்வாராள ஒரு நிலை ஏற்படக்கூடும் என்பது வேறு விடயம். ஆனால் நாம் எமது கொள்கையாகக் குறிக்கோளாக வகுத்திருப்பது “வேற்றுமையில் ஒற்றுமை” என்னும் சமஸ்தி அமைப்பையே. அதனைச் சிரிங்கள் மக்கள் நாட்டைப் பிரிப்பதாகக் கற்பனை பண்ணுகின்றார்கள். அவர்கள் மத்தியில் புரிந்துணர்வை நாம் ஏற்படுத்த வேண்டும். எமது மக்களும் சில விடயங்களைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

நாம் சூழலுக்கு ஏற்றவாறு எமது கொள்கைகளை வகுத்தே முன்னேற வேண்டும். இலங்கை நாட்டில் இனங்களுக் கிடையிலான ஒரு றுமையைக் கொண்டு வரமுடியாது என்று எழுமிள்பான் முதலெடுத்திருப்பது சென்ற கால நிகழ்வு களின் அடிப்படையிலேயே. முன்னர் எமக்கு நடந்தவற்றிற்கு சிங்களப் பொது மக்கள் எந்தளவுக்குத் துணைபோனார்கள் என்பதை அவர்கள் அக்கால கட்டத் தில் மௌனிகளாக இருந்ததை வைத்தே எட்டபோகுகின்றோம். ஆனால் அவர்கள் மௌனிகளாக இருந்ததற்கு பல காரணங்கள் உண்டு. முக்கியமாக அவர்களுக்கு எம்மீது ஏற்படுத்தப்பட்ட தப்பிபிப்பிராயங்கள் அவர்கள் மனதில் இதுகாறும் வேலை செய்து வந்தன. இலங்கை சிங்கள பொதுத் தாடு, பெளத்தம் வரமுன் கிந் நாடு அரை மனிதர்கள் வாழ்ந்த நாடு என்கிறல்லாம் மகாவமச சிந்தனையில் சிங்கள மக்கள் தீக்காலம் வாழ்ந்து

வந்துள்ளார்கள். தமிழர் சோழர் காலத்து வந்தேறுகுடிகள். தமக்கிருக்கும் உரிந்துக் களுக்கு மேலதிகமாக அவர்கள் உரிமை கொண்டாடுகின்றார்கள் என்பது சிங்கள மக்களின் எண்ணம். இதையெல்லாம் மாற்றவே நான் இலங்கையின் முத்து குழகள் தமிழரே என்ற உண்மையை வெளிக்கொண்டு வந்தேன்.

ஒக்வே சிங்கள மக்களுக்கு எதிரான ஒரு சிந்தனையில் பயணிக்காது உண் மையின் பாற்பட்டு நாம் பயணித்து எமக் குரிய தன்னாட்சியை சமஷ்டி அடிப்படையில் பெறவேண்டும் என்பதே எனது குரிக்கோள். இதற்கான வரைபடம் பல விதமாக, பல கோணங்களில் இருந்து தயாரிக்கப்பட வேண்டும் என்பதே எனது ஏதிர்பாற்பட.

முதலாவது அறிவு ரத்தியான். அனுபவ ரத்தியான் கலந்துரையாடலின் அடிப்படையில் புதுத்தில் உள்ளோர் புலம்பெயர்ந்துள்ளோர் மத்தியில் இருந்து புத்திஜீவி களை தேர்ந்தெடுத்து உள்ளடக்கி குழுவொன்று அமைத்து வரைபடம் தயாரிக்கப்பட வேண்டும். எம் வசம் இருக்கும் சிந்தனைகளை அந்தக் குழுவை உரைகல்லாகப் பாவித்து தீட்டி எடுத்து முடிவு எடுக்கப்பட வேண்டும்.

தன்னாட்சி என்ற அரசியல் கிளக் கைப் பெற நாம் பாவிக்க இருக்கும் மற்றைய ஆயுதங்கள் தற்சார்பும் தன்னிடை வும் ஆவன. தற்சார்பு என்பது நாம் எம் கைச் சார்ந்து செயற்படுவது. முதலில் அதற்கு எம்மிடையே அறிவுபூர்வமான ஒற்றுமை வேண்டும். நாம் சுயநலம் களையாவிட்டால் மக்கள் நலம் எம் கையையவிட்டுப் போய்விடும். யூதர் களைப் பார்த்து நாம் எம்மை ஒற்றுமைப் படுத்த. பலப்படுத்த முன்வரவேண்டும்.

எமது உரிமைகளை வென்றிடுக்க  
உகைளாவிய சிந்தனைக்கூடம் ஒன்  
றைக் கட்டி எழுப்ப வேண்டும். மேலும்  
அரசியல் பொருளாதார மற்றும் சமூக  
மேம்பாடுகளுக்காக ஆய்வு நிறுவனங்கள்,  
அபிவிருத்தி நிதியங்கள் உருவா  
க்கப்பட வேண்டும். ஏற்கனவே தமிழ்  
மக்கள் நம்பிக்கைப் பொறுப்பு உருவாக  
கப்பட்டுள்ளது. அதன் ஊடாக சில அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்  
பட்டு வருகின்றன. கடந்த வாரம் தான்  
இந்த நம்பிக்கைப் பொறுப்பு அமைப்புக்குப்  
பொறுப்பாக முன்னாள் மாவட்ட மேலதிக்  
அரசாங்க அதிபராகப் பதவி வகித்த,  
மேலும் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தை  
காலத்தில் உடனடி மனிதாரிமான சேவை  
களுக்கான உப குழுவுக்குப் பொறுப்பாக  
இருந்த நண்பர் செல்வின் நியமிக்கப்  
பட்டுள்ளார். அவர் இதனைச் சேவை  
யாகக் கருதியே செயற்பட்டு வருகின்றார்.  
**Subcommittee for Immediate Humanitarian Needs** என்பதை  
SIRHN என்று அழைப்பார்கள்.

நாம் எமது நடவடிக்கைகளில் இறங்கும் போது நன்கு ஆராயப்பட்ட உத்திகளின் அடிப்படையிலேயே செயற்பட வேண்டும். நிறுவனமாய்ப்படுத்தப்பட்ட கூட்டுச் செயற்பாடுகளே இனி எமக்கு விடிவைக் கொடுக்கும். யுதர்களின் நிறுவனமாய்ப்படுத்தப்பட்ட கூட்டுச் செயற்பாடுகளே அவர்களின் இன்றைய

மேன்மை நிலைக்குக் காரணம்.  
சமஷ்டிக்காக நாம் அரசியல் ரீதியாகப்  
பயணிக்கும் போது எமது பலம் குன்றிய  
ஒட்டுத் திடுதலையும் நாம் எழுமான

கூப்புச் செல்வது அவசியமாகும். வெற்றில் குறிப்பாக மக்கள் போராட்டங்களை மேற்கொள்வதும், அரசியலில் பெண்கள் மற்றும் கிளைகுர்கள் ஆகியோரை உள்வாங்கி செயற்படுவதும் முக்கியமானதை எமது புத்திஜீவிகளை உள்வாங்குவதும் முக்கியமானதாகும்.

தற்சார்பு என்று நாம் கூறும் போது வடக்கு, கிழக்கின் பொருளாதார மேம் பாட்டை ஏற்படுத்தும் வகையில் ஆய்வு கண மேற்கொள்வதற்கும் தகவல் கணத் திரட்டுவதற்கும் ஆலோசனை கண வழங்குவதற்கும் வாய்ப்புக்கண தினங்காண்பதற்கும் “பொருளாதார ஆய்வு நிலையம்” ஒன்றை உருவாக்கும் நடவடிக்கைக்கண எடுக்கப் போவதாக எமது விஞ்ஞாபனத்தில் குறிப்பிட்டி ருந்தோம். இதற்குப் புலம்பெயர் தமிழ் மக்களின் நிதி உதவியும் நிபுணத்து வழும் அவசியம். இந்த நடவடிக்கையினை முழுந்தளவு விரைவில் நாம் மேற்கொள்வோம்.

முக்கியமாக கல்வி மேம்பாடு அவசியமானது. வடக்கு-கிழக்கில் வீழ்ச்சிய டைந்துள்ள கல்வித்தரத்தை உயர்த்தி மீண்டும் அதனை முதல் இடத்துக்கு கொண்டு வருவதற்கான செயற்றிட்டங்கள் மற்றும் உயர் கல்வியின் தரத்தை உயர்த்துவதற்கும், கூடுதலான மாணவர்கள் அதனைப் பெறுவதற்குமான நடவடிக்கைகளில் நாம் கூடுதல் கவனம் செலுத்த வேண்டும்.

முன்னாள் போராளிகள் மற்றும் மாற்று வழுவுள்ளோருக்கு புலம்பெயர் தமிழ் மக்களே கணிசமான உதவி களை அவர்களுக்குக் கடந்த காலங்களில் செய்துள்ளார்கள். இவர்களுக்கான விசேட திட்டம் ஒன்றை தயாரித்து முக்கியமான சில வெளிநாட்டு அமைப்புக்கள் மற்றும் புலம்பெயர் தமிழ் மக்களின் உதவிகளையும் பெற்று நடை முறைப்படுத்த ஆவன செய்வோம். மாற்றுவழுவுள்ளோர் தொடர்பிலும் உரிய நடவடிக்கைகளை நாம் மேற்கொள்வோம். இந்த திட்டங்களை தமிழ் மக்கள் நம் பிக்கை பொறுப்பின் கீழ் மேற்கொள்ளத் திட்டமிட்டு வருகின் தோம்.

வடக்கு-கிழக்கில் வாழ்ந்துவரும் 90,000 வரையிலான விதவைகளின் வாழ்க்கையை மேம்படுத்தும் நோக்கில் வாழ்வாதாரத் திட்டம் ஒன்றை நடை முறைப்படுத்த இருக்கின்றோம். இதற்கு முன்னோடியாக “தேவைகள் மதிப்பீடு” ஒன்றை விதவைகள் மத்தியில் நாம் விரைவில் நடத்த இருக்கின்றோம். இதற்கான ஆரம்பகட்ட வேலைகள் முடிவடைந்துள்ளன. முன்னர் ஜக்கிய நாடுகள் ஸ்தாபனம் செய்த தேவைகள் மதிப்பீடு இப்போது பரிசீலிக்கப்பட்டு வருகின்றது.

வருகனாறது. விவசாயம், மீன்பிழ மற்றும் கால் நடை ஆகிய மூன்று பிரதான தொழில் துறைகளிலும் நாம் மறுமலர்ச்சி காண்டு பதற்கு அதிகளவு முதல்லை கொண்டு வருவதுடன் நவீன தொழில்நுட்பத்தை உச்ச அளவில் பயன்படுத்தும் நிலையையும் உருவாக்க வேண்டும். இவற்றை செய்வதற்கு பாராங்கமன்ற உறுப்பி னர்களுக்கு இருக்கக்கூடிய சிறப்பு வரப் பிரசாதாங்களை சிறந்த முறையில் நாம் பயன்படுத்துவதுடன் துழிகு அரசாங்கம், குமிகம் பல்கலைக்கழகங்கள் ஆகியவர்

றினாதும் தமிழக முதலீட்டாளர்களின் தும் பங்களிப்புக்களையும் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும். இவற்றை எல்லா தமிழ்த்தேசிய கட்சிகளும் கிணனாந்து முன்னாடுக்க வேண்டும். இதற்கான சகல ஒத்துழைப்பையும் நான் வழங்கு வேண்.

எமது வலுவுட்டல் நடவடிக்கைகளில் நாம் மனையைக் கூட்டுப்படுத்த விடக்கூடாது. புலம்பெயர் தமிழ் மக்களின் உதவியைப் பெற்று மனையைக் கூட்டுப்படுத்த விடக்கூடாது. சியல்வாதிகளுடன் இணைந்து அவர்களுக்கான சில அபிவிருத்தி செயற்றிட்டார்களோ நாம் முன்னெடுக்க முழுமும் என்பது எமது நம்பிக்கை.

முக்கியமாக, தமிழக முகர்ம்களில் அகதிகளாக வாழும் பல்ளாயிரக்கணக்கான எமது மக்கள் தாயகம் திரும்ப வேண்டும் என்பதே எமது விருப்பம். ஆனால், எத்தனையை சமூக, பொருளாதார நிபந்தனைகளின் கீழ் அவர்கள் தற்போது வாழ்கின்றார்கள் என்பதை கவனத்தில் கொண்டே இதைச் செய்ய வேண்டி இருக்கிறது. அங்குள்ள மக்களை அவர்களின் விருப்பத்தின் அடிப்படையில் மீண்டும் வடக்கு-கிழக்கு பகுதிகளில் குடியேற நடவடிக்கைகள் எடுப்பது பல்வேறு வழிகளில் அவசியமானதாக இருக்கின்றது.

கடைசியாக நாம் கவனத்திற்கு எடுக்க வேண்டியது தன்னிறைவு என்ற மேம் பாட்டை நாம் எம்மை வலுவுட்டும் அதே சமயம் மற்றவர்களையே எந்த நேரமும் எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் எமது வழக்கத்தை நாம் மாற்ற வேண்டும்.

எங்கள் பாரம்பரிய கலை கலாசாரங்களைப் பேணிப் பாதுகாப்பதற்கும் வளர்ந்த சமூகங்களுக்குரிய புதிய கலை வடிவங்களை தோற்றுவிப்பதற்கான ஆலோசனைகளையும் வசதிகளையும் ஏற்படுத்தித் தரவேண்டும். உயிர்ப்புள்ள சமூகமாக நாம் மாற இவை அவசியம்.

பல்கலைக் கழகத் தில் முஸ்லிம் மாணவர்களும் சிங்கள மாணவர்களும் படிப்படியாக அதிகரிப்பதற்கு மாவட்ட கோட்டா அனுமதியும் அந்தந்த சமூகங்களின் ஊக்கமும் கல்வி பற்றிய விழிப் புணர்வும் காரணமாகின்றன. ஆனால் எமது இளம் சமூகம் கற்பதைவிட்டு களியாட்டங்களில் அதிக கரிசனை காட்டுகின்றனர். இந்நிலையை நாம் மாற்ற வேண்டும்.

எமக்கு அவசியமான உயர்கல்வி  
புலைமைப்பரிசுகள் வழங்குதல் வேண்டும். இவையாவும் எம்மக்களைத் தன்  
விரைவை நோக்கிக் கொண்டு செல்லும்  
தன்மை வாய்ந்தன. இவற்றையெல்லாம்  
நான் செய்து முடிக்க எனக்கு திறம்பிகு  
உதவியாளர்கள் தேவை. சுயநலம்  
களைந்த உதவியாளர்கள் தேவை.  
அவர்களின் துணைகொண்டு எமது  
தன்னாட்சி, தற்சார்பு, தன் விரைவு  
நடவடிக்கைகளில் வெற்றி பெற முடியும்  
என்று நான் முற்றாக நம்புகின்றேன்  
என அவன் கீரிவித்தார். (ஐ-4)

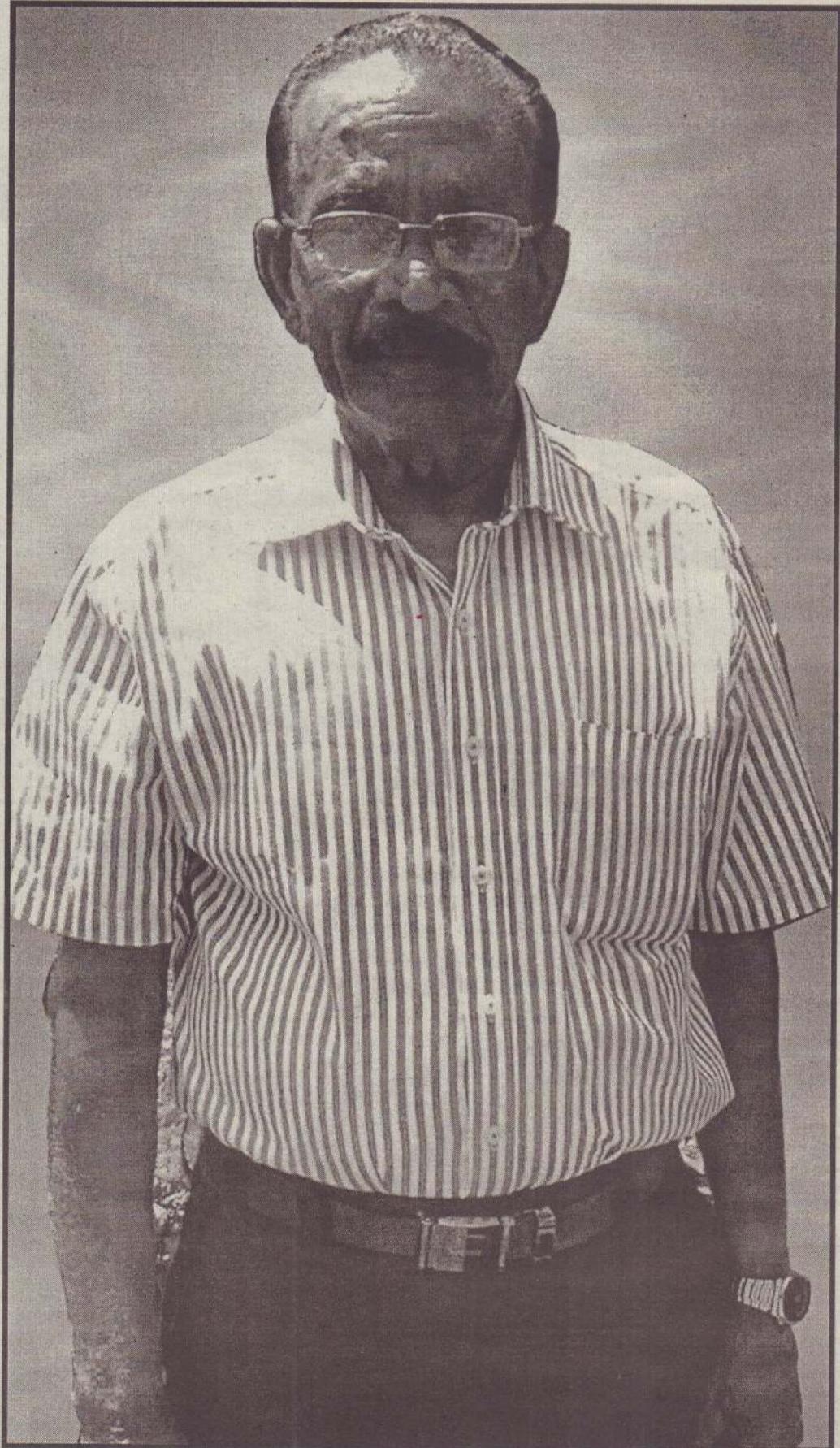
# மரண அறிவித்தல்

## கிருஸ்னபிள்ளை அநூனைகிராஜா

(இய்வு பெற்ற வர்த்தக முகாமையாளர், உடுப்பிட்டு ப.நோ.கூ.சங்கம்)

தோற்றும் 10-05-1942

மறைவு 26-10-2020



யாழ்.கம்பர்மலையைப் பிறப் பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட கிருஸ்னபிள்ளை அநூனைகிராஜா நேற்று முன்தினம் (26.10.2020) திங்கட்கிழமை இறைபதம் அடைந்துள்ளார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான கிருஸ்னபிள்ளை சரஸ்வதி தம்பதி களின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான நாராயணசாமி அழகம்மா தம்பதிகளின் அன்பு மரு மகனும் மற்றும் அதிருபவதி அவர்களின் அன்புக் கணவரும், பவானி, காலஞ்சென்ற இந்துமதி மற்றும் நளாயினி (சுவிஸ்), சிறிதரன் (தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர கட்டடத் திணைக்களம், யாழ்ப் பாணம்), துஸ்யந்தன் (பெல்ஜியம்) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும், காலஞ்சென்ற குணசிங்கராஜா, மற்றும் நடராஜா, காலஞ்சென்ற சிவராஜா மற்றும் தவராஜா, செல்வராஜா, சண்முகராஜா ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் வரதராஜன், நிவேதிகா ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும், புகலேஸ்வரன், தங்கேஸ்வரன், இலங்கேஸ்வரன், காலஞ்சென்ற வர்களான அழகேஸ்வரன், சிவனேஸ்வரன், கருணேஸ்வரன், சாந்தேஸ்வரன், ஜெயநாயகவதி, காஞ்சனாவதி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும், கிஷான் (சுவிஸ்), ஆகாஷ் (பெல்ஜியம்) ஆகியோரின் பாசமிகு தாத்தாவும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் இன்று (28.10.2020) புதன்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக் கிரியைக்காக ஊரிக்காடு இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், நன்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

(c-589)

கம்பர்மலை,  
யாழ்ப்பாணம்.

சிறிதரன் +94778236845  
துஸ்யந்தன் +32493320541  
நளாயினி +41718411960

தகவல்  
குடும்பத்தினர்.

## “நிறைவான சேவையில் வளமான கிராமம்”

(சாவகச்சேரி)

தென்மராட்சியில் உள்ள சாவகச்சேரி நகரசபை மற்றும் சாவகச்சேரிப்ரதேசசபை ஆகிய உள்ளாராட்சி சபைகளின் பிரதான வாசகங்களில் (தொலை நோக்கு) மாற்றம் ஏற்படுத்தப் பட்டனது.

அந்த வகையில் சாவகச்சேரி நகர சபையின் தொலை நோக்காகக் காணப்பட்ட “நல்லாட்சியே நகராட்சி” என்ற வாசகத்திற்கு பதிலாக “நிறைவான சேவையில் வளமான நகரம்” என்ற தொலை நோக்கு வாசகம் பொதுமக்களின் பெரும் பான்மை விருப்பிற்கு அமைய

தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டனது.

அதேபோல் சாவகச்சேரி பிரதேச சபையும் தனது தொலை நோக்கினை “வளமான தென் மராட்சியில் நிறைவான கிராமங்கள்” என மாற்றியமைத்துள்ளது.

குறித்த தொலை நோக்கு வாசகத்தை தெரிவு செய்ய ஜந்து வாசகங்கள் சபையினால் பரிந்துரைக்கப்பட்டு அவை மக்களின் குருத்துக்களைப் பெற காட்சிப்படுத்தப்பட்டு அதில் அதிக விருப்புக்களைப் பெற்ற ஒரு வாசகம் தெரிவு செய்யப் பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. (5-4-30)

## யாழில் 101 பேருக்கு நியமனக்குழந்தங்கள்



(சாவகச்சேரி)

சுப்ரத்தித்தின் நோக்கு என் நூழ் தொனிப்பொருளின் கீழ் ஒரு லீலட்சம் வேலைவாய்ப்பிற்குள் முதற்கட்டமாக உள்வாங்கப்பட்டவர்களுக்கான நியமனங்கள் குழந்தங்கள் நேற்று செவ

யாழிக்கிழமை காலை யாழ்.

மாவட்ட செயலக கேட்போர் கூடத்தில் வைத்து வழங்கி வைக்கப்பட்டன. முதற்கட்டமாக யாழ்.மாவட்டத்தில் இருந்து 101 பேருக்கான நியமனங்களுக்கான வழங்கி வைக்கப்பட்டன.

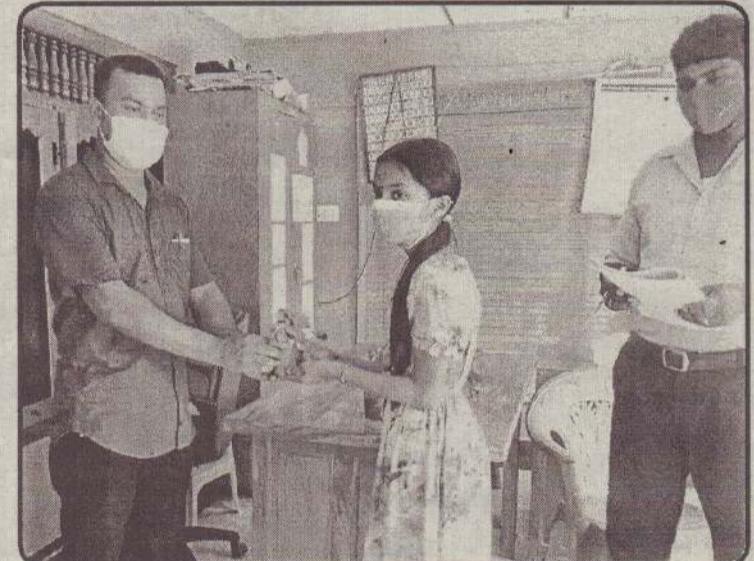
யாழ்.மாவட்ட அரசாங்க அதிபர் க.மகேசன் தலைமையில் திப்பெற்ற இந்தகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் மாவட்ட அபிவிருத்தி ஒருங்கிணைப்புக் குழுத்தலைவருமான அங்கு ஜன் இராமநாதன் கலந்துகொண்டு நியமனங்களுக்கான வழங்கி வைத்தார்.

மேலும் நிகழ்வில் உள்ள ராட்சி மன்ற உறுப்பினர்களும் கலந்து கொண்டனர். ஒரு இலட்சம் வேலைவாய்ப்பிற்குள் உள்வாங்கப்பட்டவர்கள் ஒரு மாத காலம் பயிற்சி நெறியின் பின்னர் திறனுக்கு ஏற்ற தொழி வுக்கு இணைத்துக்கொள்ளப்படுவது. (5-4-18-30-101)

## அரசாங்கத்தை தமிழ் மக்கள் புரிந்துகொள்வர்



## மரக்கன்று வழங்கும் திட்டம் இரம்பம்



(சாவகச்சேரி)

தமிழ் மக்களுக்கு பொய்யான தகவல்களைக் கூறி அவர்களையும் அரசாங்கத்தையும் பிரத்து கிடைக்கும் நன்மைகளையும் அரசுக்கு எதிரான தமிழ் கட்சிகள் கிடைக்க விடாமல் செய்கின்றன என்பாராளுமன்ற உறுப்பினரும் மாவட்ட அபிவிருத்தி ஒருங்கிணைப்புக் குழுத்தலைவருமான அங்கு ஜன் இராமநாதன் குற்றஞ்சாட்டியுள்ளார்.

நேற்று செவ்வாய்க்கிழமையாழ்.மாவட்ட செயலகத்தில் தீட்டுப்பெற்ற ஒரு லீலட்சம் வேலைவாய்ப்பு வழங்கும் நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றிய போதே அவர்

இதனைத் தெரிவித்தார்.

அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில்,

ஜனாதிபதி கோட்டாய ராஜபக்ஷி, பிரதமர் மகிந்த ராஜபக்ஷி மற்றும் முன்னாள் அமைச்சர் பசில் ராஜபக்ஷி ஆகியோரின் சிற்றனையில் உருவாக்கப்பட்ட ஒரு லீலட்சம் வழுமைக்கோட்டு டிருகு உட்பட்ட கிளைகுரு, யுவதிகளுக்கான வேலைத்திட்டத்தை யாழ்.மாவட்டத்திலும் வழங்கி வைப்பதில் மகிழ்வடக்கிறேன்.

இந்த வேலைத்திட்டம் ஒரு குடும்பத்தை அடுத்த தலை முறை நோக்கிடுத்துச் செல்ல உதவும்.

வழுமைக்கோட்டிற்கு உட்பட்ட குடும்பங்களின் வாழ்வாதாரத்தை உயர்த்தி அவர்களை மேலும் முன்னேற்ற இத் தொழில்வாய்ப்பு உறுதுணையாக அமையும் என நம்புகிறேன். (5-4-30)

மேன்.

முதன்முறையாக எந்தவாரு அரசாங்கமும் முன்னெடுக்காத வேலைத்திட்டம் ஒன்றினை கீந்த அரசாங்கம் முன்னெடுத்து க.பா.த.சாதாரண தூரம் கற்று முடிக்காதவர்களுக்கு தொழில்வாய்ப்பினை ஏற்படுத்திக் கொடுத்துள்ளது.

சில தினங்களுக்கு முன்னர் வடக்கு - கிழக்கு மாகாணங்கள் ஒரு லீலட்சம் வேலை வாய்ப்பில் இருந்து வழக்கணிக்கப்பட்டதாக அரசியல்வாதிகள் சிலர் கூறிய விடயங்கள் உடக்கங்களில் வெளிவந்திருந்தன.

இந்திலையில் தமிழ்க்கட்சிகள் தவறான தகவலை மக்களுக்கு வழங்கி மக்களை திசை திருப்புகின்றனர்.

இந்தியமனங்கள் மூலம் மக்கள் அரசாங்கத்தை புரிந்து கொள்வார்கள் என்று அவர்களும் தெரிவித்தார். (5-4-30)



## இரத்ததான முகாம்

(யாழ்ப்பாணம்)

இளவாலை வருத்தப்படாத வாலிப்பு சங்கத்தினால் 6 மாத முகாம்களுக்கு ஒருமுறை நடத்தப்படும் இரத்ததான முகாம்களின் வரிசையில், தற்போது இரத்த வங்கிகளில் நிலவும் குறுதித் தேவைகளை கருத்தில்கொண்டு எதிர்வரும் வெள்ளிக்கிழமை 30 ஆம் திகதி தெல்லிப்பழை ஆதார வைத்தியஶாலையின் இரத்த வங்கியில் காலை 8.30 மணிமுதல் பிற்பகல் 2.30 மணிவரை இரத்ததான முகாம் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளது.

எனவே குறுதிக்கொடையாளர்களைக் கலந்துகொள்ள மாறு ஏற்பாட்டாளர்கள் கேட்குகொண்டுள்ளனர். (5-4)

வழங்கி வைக்கும் நிகழ்ச்சித் திட்டம் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டுள்ளது.

கிராம உத்தியோகத்தர்களின் தலைமையில் இடம்பெற்று இந்தகழ்வில் தென்மராட்சி பிரதேச செயலக அதிகாரிகள், யாழ்.மாவட்ட அபிவிருத்தி ஒருங்கிணைப்புக் குழுத்தலைவர் அங்கு ஜன் இராமநாதனின் கீழைப்பாளர்கள் ஆகியோர் கலந்துகொண்டு மரக்கள்றுக்கொண்டு வழங்கி வைத்தனர். (5-4-30)



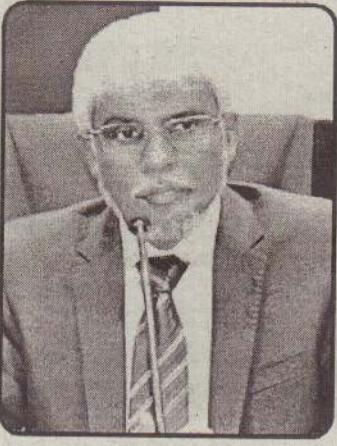
## ஏவிற்பனை பிற்போடல்

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ்ப்பாணம் நீதிமன்றில் இன்று 28 ஆம் திகதி புதன்கிழமை நடைபெறவிருந்த மண்ண் ஏலவிற்பனை நீதிமன்ற பிற்போட்டுள்ளது என வழக்கிற ஏலவிற்பனை நீதிமன்றப்பொலி குறுதித் தீக்கிணங்கப்படும் எனவும் யாழ்ப்பாணம் நீதிமன்ற அறிவித்துள்ளார். (5)

வடமராட்சி, வெற்றிலைக்கேளி பரமேஸ்வரா வித்தியாலயத்தில் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட பாடசாலையின் பிரதான நுழைவாயிலின் வளைவு கடந்த னாயிற்றுக்கிழமை அன்று திறந்து வைக்கப்பட்டது. பாடசாலையின் பழைய மாணவன் ஜ.சிவகந்தரத்தினால் அமரத்துவமடைந்த அவரின் தாய் ஜ.கனகம்மா மற்றும் சகோதரன் ஜ.பகவன் ஆகியோரின் நினைவாக இந்த வளைவு அமைக்கப்பட்டது. பாடசாலை முதல்வர் த.சௌல்வக்குமார் தலைமையில் இந்த நிகழ்வு மிகவும் எளிமையாகத் தெடுவதற்கும் வழக்கமாக வெற்றிவைத்துவமான வடமராட்சி, வெற்றிலைக்கேளி பரமேஸ்வரா வித்தியாலயத்தில் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட பாடசாலையின் பிரதான நுழைவாயிலின் வளைவு கடந்த னாயிற்றுக்கிழமை அன்று திறந்து வைக்கப்பட்டது. பாடசாலையின் பழைய மாணவன் ஜ.சிவகந்தரத்தினால் அமரத்துவமடைந்த அவரின் தாய் ஜ.கனகம்மா மற்றும் சகோதரன் ஜ.பகவன் ஆகியோரின் நினைவாக இந்த வளைவு அமைக்கப்பட்டது. பாடசாலை முதல்வர் த.சௌல்வக்குமார் தலைமையில் இந்த நிகழ்வு மிகவும் எளிமையாகத் தெடுவதற்கும் வழக்கமாக வெற்றிவைத்துவமான வடமராட்சி, வெற்றிலைக்கேளி பரமேஸ்வரா வித்தியாலயத்தில் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட பாடசாலைக் கேட்கும் நீதிமன்ற பிற்போட்டுள்ளது என வழக்கிற ஏலவிற்பனை நீதிமன்றப்பொலி குறுதித் தீக்கிணங்கப்படும் எனவும் யாழ்ப்பாணம் நீதிமன்ற அறிவித்துள்ளார். (5)

## 20 ஆவது திருத்தச்சட்டத்திற்கு ஆதரவு நஸ்ருக்கு உலமா கட்சி யாராட்டு



(கொழும்பு)

20 ஆவது திருத்தச்சட்டத்துக்கு ஆதரவளித்த பாரானம் ஸ்ரீ உறுப்பினர் நஸ்ருக்கு உலமா கட்சி பாராட்டு தெரிவித்துள்ளது.

பாரானம் ஸ்ரீ உறுப்பினர் நஸ்ருக்கு உலமா கட்சி பாராட்டு தெரிவித்துள்ளது.

அவர் மேலும் தெரிவிக்கை

யில்,

20 ஆவது திருத்தச்சட்டம் பாரானம் விவாதத்தின் போது முஸ்லிம் சமூகத்திற்கு ரண்டில், சஜித் அரசு செய்த அநியாயங்கள் பற்றி முன்னாள் கிழக்கு மாகாண முதலமைச் சர் ஆற்றிய உரை மிக சிறப்பாக இருந்தது.

ஜனாதிபதி கோட்டாபய ராஜ பக்ஷவின் நிறைவேற்று அதி காரத்தை உறுதிப்படுத்தும் 20 ஆவது திருத்த யாப்புக்கு ஆதரவளித்தமை மிகச்சிறந்த செயலாகும்.

கோட்டா, மகிந்த தலைமை யிலான இந்த அரசாங்கம் என்பது மிகவும் பலம் பொருந்திய அரசாங்கமாகும்.

கிழக்கு மாகாண தமிழ் மக்கள் கூட அரசு கட்சிக்கு ஆதரவாக வாக்களிக்கும் போது முஸ்லிம்கள் மகிந்த அரசை ஏற்கக் எந்த நியாயமும் இல்லை எனப் பாராட்டியுள்ளார். (ஜ-4)

## தனியார்துறை ஊழியர்களின் சம்பளம் தொடர்பில் அறிவிப்பு

(கொழும்பு)

கொரோனா வைரஸ் தொற்று பரவல் காரணமாக, தனியார்துறை ஊழியர்களுக்கு ஆகக்கூடிய சம்பளத்தை வழங்கும் முறையை எதிர்வரும் ஒசைப்பாக மாதம் வரையில் நீஷ்பதற்கு அமைச்சரவை அங்கீகாரம் வழங்கியிருக்கிறது.

அமைச்சரவை தீர்மானங்களை அறிவிக்கும் செய்தியாளர் மாநாடு Zoom மூலம் அரசாங்கத் தலைமை கேட்போர் கூடத்தில் நேற்று இப்பெற்றது.

இதன்போது அமைச்சரவை இணைப் பேச்சாளரும் அமைச்சருமான ரமேஷ் பத்திரன தெரிவிக்கையில், நாட்டில் தற்போது கொரோனா வைரஸ் தொற்றின் காரணமாக வழங்கும்நாட்களைம் தொடர்பாக ஜனாதிபதி கோட்டாபய ராஜபக்ஷ தலைமையில் விரிவாகக் கலந்து வரையாடப்பட்டது.

இதனைத் தொடர்ந்து தனி

யார்துறை ஊழியர்கள் சம்பளம் குறித்தும் கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டது.

தீர்க்கமைவாக ஏற்கனவே இதற்காக அமைக்கப்பட்ட செயலைகளால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட மாதாநந்த மொத்தச் சம்பளத்தின் அடிப்படைச் சம்பளத்தின் 50 வீதம் அல்லது ரூபா 14,500 இரண்டாவது மிகவும் நன்மையான தொகை யைச் செலுத்தல்

• அவ்வாறு செலுத்தும் சம்பளத்திற்காக தொழில் வழங்குநரால் ஊழியர் சேமலாப நிதியத்திற்கான செலுத்தல் களை மேற்கொள்ளல்

தற்போது கொரோனாத் தொற்று நாட்டில் பரவி வரும் நிலைமையில் இவ்வருடம் ஒசைப்பார் மாதம் வரை மேற்குறிப்பிட்டவாறு செயற்படவும் குறித்த செயலனிடுதலாக தொழில் அமைச்சர் முன்வைத்த விடயங்கள் அமைச்சரவையின் கவனத்தில் கொள்ளப்பட்டது.

• கொரோனா வைரஸ் தொற்றால் வேலை நிறுத்தப்பட்டுள்ள நிறுவனங்களில் ஊழியர்களை தொழிலிலிருந்து நீக்காமல் கிருத்தல்

• சமூக இடைவெளியைப்

பேண வேண்டியிருப்பதால், நிறுவனத்தின் அனைத்து ஊழியர்களையும் பணியில் அமர்த்துவதற்கு இயலாது போவதால் ஊழியர்களை நேரக்கூடி அடிப்படையிட்டு காணப்பட்டு கொண்டிருக்கிறது.

பிரசித்த நொத்தாரிசி சிவலிங்கம் இளங்கீரன் முகதாவில் 31.10.2019 ஆம் தீக்கி 11478 ஆம் இலக்கக்குடில் ஒர் அறுதி உறுதி நிறைவேற்றப்பட்டு புத்தளம் மன்னார் வீதி 11 ஆம் குறுக்கு தெரு 2 ஆம் ஒழுங்கை இல: -27/19 ஜக் சேர்ந்த அடிப்படைக்காரர் அன்றைக்கம்பெண் ஆயிவாபானு மறுநாமம் வசந்தி என்பவர் முகம்மட் சம்கத்தின் என்பவருக்கு அறுதியாக விற்றுள்ளார்.

குறித்த 11478 ஆம் இலக்க உறுதியின் தாயுறுதியான பிரசித்த நொத்தாரிசி சிவலிங்கம் இளங்கீரன் முகதாவில் 31.10.2019 ஆம் தீக்கி 11478 ஆம் இலக்கக்குடில் ஒர் அறுதி உறுதி நிறைவேற்றப்பட்டு புத்தளம் மன்னார் வீதி 11 ஆம் குறுக்கு தெரு 2 ஆம் ஒழுங்கை இல: -27/19 ஜக் சேர்ந்த அடிப்படைக்காரர் அன்றைக்கம்பெண் ஆயிவாபானு மறுநாமம் வசந்தி என்பவர் முகம்மட் சம்கத்தின் என்பவருக்கு அறுதியாக விற்றுள்ளார்.

குறித்த 7281 ஆம் இலக்க உறுதியின் தாயுறுதியான பிரசித்த நொத்தாரிசி சிவலிங்கம் இளங்கீரன் முகதாவில் 18.03.2012 ஆம் தீக்கி 7281 ஆம் இலக்கக்குடில் நிறைவேற்றிய அறுதி உறுதியில் புத்தளம் நொகவில்லு 354A, இடங்கள் மரிக்கார் சுகிழில் ஆகியவர் 27/19 ஆம் 2 ஆம் ஒழுங்கை 11 ஆம் குறுக்கு தெரு மன்னார் வீதி புத்தளம் ஆயிவாபானு அன்றை அல்லது வசந்தி என்பவர் முகம்மட் சம்கத்தின் என்பவருக்கு அறுதியாக விற்று ஆட்சியை ஒப்படைக்கப்பட்டாக உறுதி முடிக்கப்பட்டுள்ளது.

குறித்த 7281 ஆம் இலக்க உறுதியின் தாயுறுதியான பிரசித்த நொத்தாரிசி சிவலிங்கம் இளங்கீரன் முகதாவில் 17.06.2009 தீக்கியில் 8957 ஆம் இலக்கக்குடில் நிறைவேற்றிய அறுதி வண்ணார்பண்ணை மேற்கு யாழ்ப்பாணத்தை சேர்ந்த சல்தான் அப்துல் காதர் முத்துராசா மகள் குரைசாவிற்கு அறுதியாக விற்று ஆட்சியை ஒப்படைப்பதாக கூறப்பட்டுள்ளது.

குறித்த 8957 ஆம் இலக்க உறுதியின் தாயுறுதியாக பிரசித்த நொத்தாரிசி சிவலிங்கம் இளங்கீரன் முகதாவில் 04.02.1967 ஆம் தீக்கியில் 5158 ஆம் இலக்கக்குடில் நிறைவேற்றிய அறுதி உறுதியில் வண்ணார்பண்ணை மேற்கு யாழ்ப்பாணத்தை சேர்ந்த தமிழ்நாடு மரைக்கார் சுல்தான் அப்துல் காதர் கைம்பெண் மூசுலும்மா வண்ணார்பண்ணை யாழ்ப்பாணத்தை சேர்ந்த சல்தான் அப்துல் காதர் முத்துராசா மகள் குரைசாவிற்கு அறுதியாக விற்று ஆட்சியை ஒப்படைப்பதாக கூறப்பட்டுள்ளது.

குறித்த 7281 ஆம் இலக்க உறுதியின் தாயுறுதியான பிரசித்த நொத்தாரிசி சிவலிங்கம் இளங்கீரன் முகதாவில் 16.05.04 தீக்கி 2610 இலக்க உறுதி ஊடாக வைத்திலிங்கம் கீருபாகரன், யேசுதான் ஜோய்ஸ் நியூட்டன் உம் பெண் சுதர்சினிக்கு ஆகியோரிற்கு அறுதியாக வழங்கியுள்ளார்.

பின்னர் இதன் பின்னக்கு ஆட்சன அட்டவணையில் நன்கு விபரிக்கப்படுகின்ற நில.பர 1 விஸ்தீரணமான ஆட்சனத்தை ஜேசுதான் ஜோய்ஸ்நியூட்டன் உம் பெண் சுதர்சினியும் நொத்தாரிசி பிரசித்த 29.08.2012 ஆம் தீக்கியிட 694 இலக்க உறுதி மூலம் Dr.வெற்றிவேலு மகேஸ்வரன் நில.பரப்பு 02 குளி 5.5 விஸ்தீரணமான ஆட்சனம் நில.பரப்பு 4 குளி 3.4 நில.பரப்பு 5 குளி 12.7 மற்றும் நில.பரப்பு 2 குளி 13.6 விஸ்தீரணமான ஆட்சனங்கள் என்பவற்றை வைத்திலிங்கம் கீருபாகரனுக்கு அறுதியாக வழங்கியுள்ளார்.

இவ்வறுதியின் தாயுறுதி நொத்தாரிசி சிவலிங்கம் இளங்கீரன் முகதாவில் 1934 ஆம் ஆண்டு ஜப்பா மாதம் 20 ஆம் தீக்கி 530 இலக்க உறுதி எனவும் அவ்வறுதிமூலம் சண்முகம் அப்பாக்குடி வெற்றிவேலும் பெண் பராசுக்தியும் ஆகியவர்களுக்கு அறுதி மூலம் உரித்து வந்தபெற்றது என குறித்த 694 ஆம் இலக்க உறுதியில் வெளிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

பின்னர் குறித்த ஆட்சனங்களினை நொத்தாரிசி J.S.A. மதுரநாயகம் முன்பாக 2016.05.04 தீக்கி 2610 இலக்க உறுதி ஊடாக வைத்திலிங்கம் கீருபாகரன், யேசுதான் ஜோய்ஸ் நியூட்டன் உம் பெண் சுதர்சினிக்கு ஆகியோரிற்கு அறுதியாக வழங்கியுள்ளார்.

பின்னர் இதன் பின்னக்கு ஆட்சன அட்டவணையில் நன்கு விபரிக்கப்படுகின்ற நில.பர 1 விஸ்தீரணமான ஆட்சனத்தை ஜேசுதான் ஜோய்ஸ்நியூட்டன் உம் பெண் சுதர்சினியும் நொத்தாரிசி J.S.A. மதுரநாயகம் முன்பாக கந்தசாமி சுதாகரன் உம் பெண் குழுதினிக்கு 2016.09.27 தீக்கியில் 2927 ஆம் இலக்கக்குடில் நிறைவேற்றிய உறுதி ஊடாக அறுதியாக விற்றுள்ளார். பின்னர் ஆட்சன அட்டவணையில் ஏற்பட்டுள்ள தவறு 12.10.2020 ஆம் தீக்கி பிரசித்த நொத்தாரிசி J.S.A. மதுரநாயகம் முகதாவில் 6108 ஆம் இலக்கக்குடில் நிறைவேற்றப்பட்டதிருத்தல் உறுதி ஊடாக திருத்தப்பட்டுள்ளது.

ஆட்சனாட்டுப்

வடமாகாணம் யாழ்ப்பாண மாவட்டம் யாழ்ப்பாணப்பகுதி சண

## வீதியோர வியாபாரங்களை தடை செய்ய வேண்டும்

(நெஞ்குளம்)

கொரோனா வைரஸ் தாக்கம் பரவலடைந்துவரும் நிலையில் வெளிமாவட்டங்களை சேர்ந்த வியாபாரிகள் வவுனியாவில் வியாபாரச் செயற்பாடுகளை முன்னெடுப்பதற்கு அரசு தடைவிதிக்கு வேண்டும் என்று வவுனியா தெற்கு தமிழ்ப் பிரதேசசபை தவிசாளர் து.நடராஜசிங்கம் வேண்டுகோள் விடுதுள்ளார்.

அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில்,

கொரோனா வைரஸ் தாக்கம் நாடளாவிய ரீதியில் அதிகரித்துச் செல்கின்றது. வவு

## தவிசாளர்

வியாபாரத்திலும் வீதிதிருத்தப்பணிகளில் ஈடுபட்டு வந்த சிலருக்கு வைரஸ்தொற்று உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

இவற்றைக் கருத்தில் கொண்டு வெளிமாவட்டங்களில் இருந்து வருகைத்தந்து இங்கு வியாபார செயற்பாடுகளை முன்னெடுப்பதற்கு அரசு தடைவிதிக்கு வேண்டும் என்று கேட்குகின்றோம்.

வவுனியாவை பாறுத்த வரை வெளிமாவட்டங்களை சேர்ந்த வியாபாரிகள் இங்கு வருகைத்தந்து, வீதிக் கரைக

ளிலும், பொது டீர்க்களிலும் பல்வேறு வியாபார செயற்பாடுகளிலும் ஈடுபட்டு வருகின்றனர்.

எமது பிரதேசசபை எல்லைக்குட்பட்ட பகுதிகளிலும், இந்த நடவடிக்கையில் பலர் ஈடுபட்டு வருகின்றனர்.

தீணால் வைரஸ் தாக்கம் ஒருவில் பரவலடைவதற்கான சந்தர்ப்பம் ஏற்படுகின்றது.

எனவே இவற்றைக் கருத்தில் கொண்டு வைரஸ் பரவலைக் கட்டுப்படுத்தும் நோக்கடன் முன் எச்சரிக்கையான முறையில் வெளிமாவட்டங்களைச் சேர்ந்த வியாபாரிகள் இங்கு வந்து வியாபாரம் மேற்கொள்வதற்கு அரசாங்கம் உடனடியாக தடைவிதிக்கு வேண்டும் என்று அவர் மேலும் தெரிவித்தார். (5-299)

## 995 பி.சி.ஆர்.பரிசோதனைகள் 11 பேருக்கு தொற்று உறுதி

(மன்னார்)

மன்னார் மாவட்டத்தில் கடந்த ஒக்டோபர் மாதம் முதல் நேற்று வரை 11 கொரோனா தொற்றாளர்கள் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளதாக மன்னார் மாவட்ட பிராந்திய சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் வைத் தியர்த்தியினால் தெரிவித்துள்ளனர்.

மன்னார் மாவட்ட பிராந்திய சுகாதார சேவைகள் பணிமனையில் நேற்று செவ்வாய்க் கிழமை காலை இடம்பெற்ற உடைக் கந்திப்பின் போது அவர் விவராறு தெரிவித்தார்.

அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில், மினுவாங்கொடை கொரோனா கொத்தணி ஆரம்பித்த பின்னர் மன்னார் பட்டிக் கோட்டும் பகுதியிலும், பேரிய கொடை மீன் சுந்தத்தைத் தொகுதி கொரோனா கொத்தணியிடுன் தொடர்புடைய இருவர் கடந்த ஞாயிறு மற்றும் திங்கள் ஆகிய தினங்களில் அடையாளம் காணப்பட்டனர்.

அடையாளம் காணப்பட்ட 2 கொரோனா தொற்றாளர்கள் கொழும்பில் இருந்து மன்னார் குக்கு வந்து போக்குவரத்து விப

ரங்கள்கிடைக்கப்பெற்றுள்ளன. இதனைப்படையில் கடந்த 20 ஆம் திகதி செவ்வாய்க் கிழமை இருவ 11.20 மணியளவில் கொழும்பு மத்திய பேருந்து நிலையத்தில் இருந்து மன்னார் நோக்கி பயணித்த ரத்னாரவல்ஸ் என்ற தனியார் பேருந்தில் வருகைத்தந்து 21 ஆம் திகதி புதன் கிழமை காலை 8.45 மணியளவில் மன்னார் பஸ் நிலையத்தில் இருந்து தலைமன்னார் நோக்கி இலாங்கை அரசு பேருந்தில் பயணித்த தலைமை முறையில் 23 ஆம் திகதி வெளிக்கிழமை மாலை 4 மணிக்கு கொழும்பு மத்திய பேருந்து நிலையத்தில் இருந்து மன்னார் நோக்கி பயணித்த தனியார் பேருந்தான் எச்.எஸ். ரவல்ஸ் ஊடாக பயணித்த மக்களும் உடனடியாக மன்னார் மாவட்ட பிராந்திய சுகாதார சேவைகள் பணிமனையிடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு அறி விக்கப்பட்டுள்ளது.

அத்துடன் குறித்த பேருந்து களில் பயணித்த மக்கள் உடனடியாக 071 847 4361 என்ற தொலைபேசி இலக்கத்திற்கு இருக்கின்ற அனைத்து முறையை மூலமாக முறையாக மேலும் தெரிவித்தார். (5-4-285)



## வீட்டுத்தோட்ட பயிர்ச்செய்கை முன்னெடுப்பு



(நெஞ்குளம்)

ஜனாதிபதியினால் மனைப் பொருளாதார போசணையினை மேம்படுத்தி குடும்ப அலகினை வலுவுட்டும் தேசிய வீட்டுத்தோட்ட பயிர்ச்செய்கைத் திட்டம் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றது.

இதன் ஒரு கட்டமாக சமூர்த்தி அலுவலகத்தால் தெரிவிசெய்யப்பட்ட ஒவ்வொரு கிராமத்திலும் 210 குடும்பங்களும் மரக்கன்றுகள் மற்றும் மரக்கறி விதைகள் வழங்கும் நிகழ்வு நேற்று வவுனியா ஆச்சிபுரத்தில் இடம்பெற்றது.

வவுனியா பிரதேச செயல்கத்தின் ஏற்பாட்டின் கீழ் பிரதேச செயலாளர் கமலதாஸ் தலை

மையில் இடம்பெற்ற இந்நிகழ்வில் வன்னி மாவட்ட பாராஞ்சன் மன்ற உறுப்பினரும் வவுனியா மாவட்ட அபிவிருத்திக் குழு தலைவருமான கு.திலீபன், வவுனியா மாவட்ட அரசாங்க அதிபர் எஸ்.எம்.சமன் பந்துலசேன், வவுனியா தெற்கு தமிழ்ப் பிரதேச சைபை தலைவர் து.நடராஜசிங்கம், வவுனியா மாவட்ட சமூர்த்தி பணிப்பாளர் திருமதி பத்மரங்கன் மற்றும் பிரதேச சைபை உறுப்பினர்கள், பொதுமக்கள் எனப் பலரும் கலந்து கொண்டனர்.

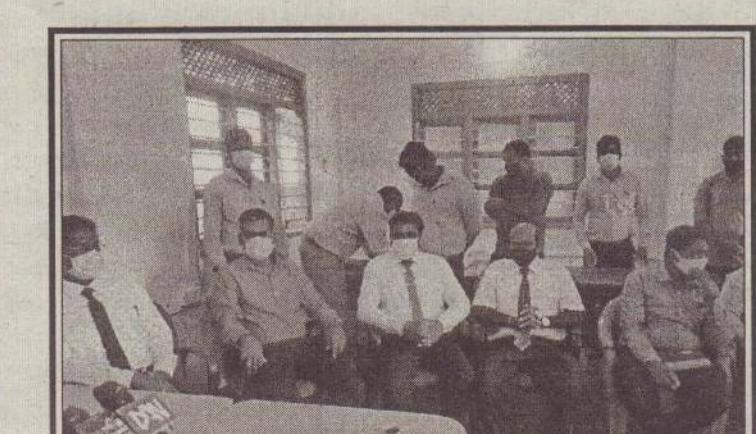
இதன் போது விருந்தினர்களால் பயனாளிகளுக்கு மரக்கன்றுகள் மற்றும் விதைகள் வழங்கி வைக்கப்பட்டன. (5-4-299)

## ஏற்றுமதி செய்ய முடியவில்லை தொழிலாளர் கவலை

(முறிகண்டி)

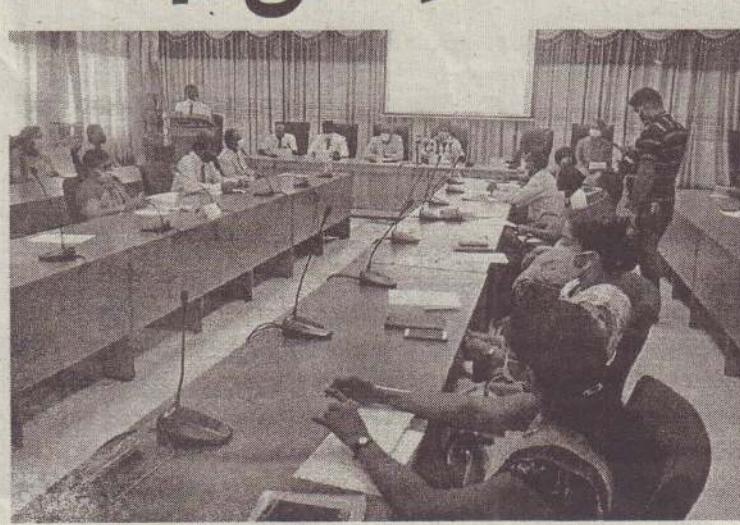
கிளிநெநாக்சி இரண்ணமடுகளத்தின் கீழான நன்னீர்மீன்பிழ தொழிலாளர்கள் மீன்ஏற்றுமதி இன்மையால் பாதிக்கப்படுவதை தெரிவித்துள்ளனர்.

கிளிநெநாக்சி இரண்ணமடுகளத்தின் கீழ் சுமார் 150 க்கும் மேற்பட்ட மீனவர்கள் நன்னீர்மீன்பிழில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். கிவ்வாறு நன்னீர்மீன்பிழில் ஈடுபட்டு வருகின்ற மீனவர்கள் தற்போது ஏற்பட்டுள்ள கொரோனா தொற்று அறிவுக்கும் கொண்டு நன்னீர்மீன்பிழில் தொழிலாளர்கள் தொழிலாளர்கள் தொழிலாட்டு முறையில் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதாக தெரிவிக்கின்றனர். (5-4-315)



பிரதமர் அலுவலகத்தினால் நடைமுறைப்படுத்தப் படுகின்ற கிராமியப் பொருளாதாரத்தை மேம்படுத்துவது தற்கான தேசிய நிகழ்ச்சித் திட்டம் தொடர்பான விசேட முன்னாயத்தை கலந்து ரையாடல் ஒன்று மூலமைத் தீவிரமாக தொடர்பு கொள்ளுமாறு அறி விக்கப்பட்டுள்ளது. (5-4-281)

## கலந்துரையாடல்



## இராசிபலன்

28.10.2020

ஜப்ஸி 12, புதுவையை  
துவாதசி பிற்பகல் 3.05 மணிவரை  
பூர்டாதி முற்பகல் 11.53 மணிவரை  
சுப்ரேம் 4.33 - 6.03 மணிவரை  
ரொகுகாலம் 12.03 - 1.33 மணிவரை  
சந்திராஸ்ட்டம்:- ஆயில்யம், மகம்  
பிரதோஷ விரதம் வளவன்



தொழில் ரீதியாக புதிய பொறுப்புக்கள் வந்து சேரலாம், ஆரோக்கியத்தில் கவனம் தேவை, வழக்கத்தைவிட கூடுதல் நேரம் பணிபுரியும் சூழ்நிலை ஏற்படலாம்.



மனதில் இனம்புரியாத சந்தோசம் குடி கொள்ளும், பொருளாதார நிலையில் முன் னேற்றம் காண்பீர்கள், இனிய செய்திகள் வந்து சேரலாம், போசன சுகமுண்டு.



குடும்பத்தில் கலகலப்பான சூழ்நிலை உருவாகும், அரசு வழியில் அனுகூலமுண்டு, தொழில் வளர்ச்சி மேலோங்கும் நாள், ஆரோக்கியமான நாள்.



மனதில் உற்சாகமும் மகிழ்ச்சியும் அதிகரிக்கும், வெறுத்து ஒதுக்கிய சிலரே விரும்பி வந்து சேரலாம், பூர்வீகச் சொத்துக்களால் நன்மையுண்டு.



உதவி செய்த சிலரே உதாசினப்படுத்துவது கண்டு வருத்தமடையலாம், ஆதாயமில் லாத அலைச்சல்கள் ஏற்படலாம், நட்பொன்று பகையாகலாம், பிரயாண பயமுண்டு.



சுற்றுத்தார் வரவால் சுகம் கூடும் நாள், எடுத்த காரியங்களில் முன்னேற்றம் காண்பீர்கள், வருமானம் திருப்திதரும் வகையில் அமையும், போசன சுகமுண்டு.



தலைமைப்பதவிகள் உங்களைத் தேடி வரலாம், சுபசெய்திகள் வந்து சேரலாம், எடுத்த காரியங்களில் முன்னேற்றம் காண்பீர்கள், உடல் நலன் சீராகும்.



சுபகாரியப் பேச்சுக்களில் முன்னேற்றம் காண்பீர்கள், பணத்தேவைகள் பூர்த்தியாகும் வாய்ப்புண்டு, பிறருக்கு உதவும் என்னை உருவாகும்.



சுபகாரியச் செலவுகளில் தாராளம் காட்டுவீர்கள், பாசம் மிக்கவர்களின் சந்திப்பு இடம்பெறலாம், எதிர்காலம் இனிமையாக அமைய திட்டங்கள் தீட்டுவீர்கள்.



பிரபலமானவர்களின் சந்திப்பால் பெருமையடைவீர்கள், கேட்ட இடத்தில் உதவிகள் கிடைக்கும் வாய்ப்புண்டு, சகோதர வழியில் ஒத்துழைப்புக்கள் கிடைக்கலாம், போசன நன்மையுண்டு.



எதிர்பார்ப்புகள் நிறைவேறும் நாள், இல்லத்தில் இன்பங்கள் கூடும் நாள், பொதுவாழ்வில் மதிப்பும் மரியாதையும் உயரும், பயணங்களால் பலனுண்டு, நன்பர்களால் வளர்ச்சி கூடும் நாள்.



குடும்ப இரகசியங்களை மற்றவர்களிடம் சொல்லாதிருப்பது நல்லது, புதியவர்கள் நட்பு கிடைக்கும், பக்குவமாக நடந்து பாராட்டு பெறும் நாள்.

விளைகாலனையே நீர்ப்பந்தங்களுக்கு உள்ளாக்கிக் கொள்ளலாதே.

# இங்கியாவை கட்டுப்பாடுடன்கீழ் கொண்டுவர அமெரிக்கா முயற்சி

ஜே.வி.மி.குற்றச்சாட்டு

**இ**(கொழும்பு) சியப் பிராந்தியத்தை தமது கட்டுப்பாட்டுன் கீழ் கொண்டு வருவதே அமெரிக்க இராஜாங்க செயலாளரின் விஜயத் தின் நோக்கமாகும் என பாராநுமன்ற உறுப்பினர் விஜித ஹேரத் சுட்டுக்காட்டனார்.



நேற்று ஊடகங்களுக்குக் கருத்துத் தெரிவிக்கும் போது அவர் இதனைத் தெரிவித்தார்.

அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில், "சர்வாதிகாரம் மிக 20 ஆவது திருத்தம் ஒக்டோபர் 22 ஆம் திதிநிறைவேற்றப்பட்டு.

அது நிறைவேற்றப்பட்டு, அதேத் தானிலேயே அமெரிக்க இராஜாங்கச் செயலாளர் லைங்கைக்கு வருகை தரவாளர்தாக லைங்கையிலுள்ள அமெரிக்கத் தாநரகம் உத்தியோகப்பூர்வமாக அறிவித்தது.

தின்படி இந்த இரண்டிற் கும் இடையில் இரகசிய தொடர்பு உள்ளமைதெளிவாக தெரிகின்றது.

மைக் போம்பியோ லைங்கைக்கு வெறுமனே வரமாட்டார். ஆசிய பிராந்தியத்திற்குள் சுதந்திர வலயமொன்றை உருவாக்கும் நோக்கிலேயே வருகை தருகின்றார்.

அமெரிக்காவின் தேவைக்கு ஏற்ப ஆசியப் பிராந்தியத்தைத் தமது கட்டுப்பாட்டுன் கீழ் கொண்டுவருவதே அவரது விஜயத்தின் நோக்கமாகும்.

இந்தியா, மாலைதீவு, இலங்கை மற்றும் இந்தோனேசியா போன்ற நாடுகளுக்கு வருகை தந்து, பாதுகாப்பு மற்றும் பாராதார உடன்படிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்கே முயற்சி செய்கின்றார்கள் எனக் குற்றஞ்சாட்டனார்.(ஜ-4)

## சுயதனிமை அதீகரிப்பு

(கொழும்பு)

நாட்டில் சுமார் 35 ஆயிரத்திற்கும் அதிகமானவர்கள் சுயதனிமைப்படுத்தல் நடவடிக்கை களுக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளதாக பொலிஸ் ஊடகப் பேச்சாளர் பிரதிப் பொலிஸ்மா அதிபர் அலித் ரோஹண தெரிவித்தார். நேற்றுக் காலை ஊடக நிக

ழ்ச்சியில் கலந்து கொண்டு கருத்துத் தெரிவிக்கும் போது அவர் இதனைத் தெரிவித்தார்.

கடந்த மார்ச் மாதம் 18 ஆம் திதிதி முதல் இன்று வரையில் சுமார் ஒரு லில்ட்சத்து 85 ஆயிரம் பேர் வரையில் தனிமைப்படுத்தலுக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளதாக அவர் தெரிவித்தார்.(ஜ-4)

## 5 ஆயிரத்தை நெருங்குறிது

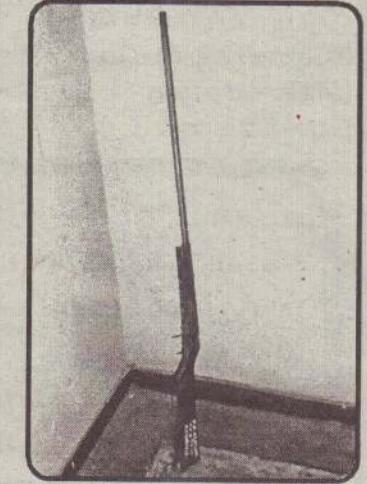


(கொழும்பு)

மினுவாங்காட், பேலியகாட் கொந்தனீகளில் மேலும் 261 பேர் கொரோனாத் தொற்றுக்களுக்குள்ளானதாக இராணுவத் தளபதி சுவேந்திர சில்வா தெரிவித்துள்ள நிலையில். அங்கு கொரோனாத் தொற்றுக்குள்ளான நோரின் எண்ணிக்கையானது 4 ஆயிரத்து 939 ஆக உயர்ந்துள்ளது.

குறித்த எண்ணிக்கையில் 27 பேர் தனிமைப்படுத்தல் நிலையங் களிலிருந்து தும் எஞ்சிய 234 பேர் மீனவச சமுதாயங்களுடன் நெருங்கிய தொடர்புகளையுடையவர்கள் ஆவர். (ஜ-4)

## துப்பாக்கி மீட்பு



(மட்க்களப்பு)

மட்க்களப்பு மாவட்டத்தின் வவுண்தீவு பொலிஸ் பிரிவிலுள்ள காந்திநகர் காட்டுப் பகுதியில் உள்ளூர் தயாரிப்பு தும் பாக்கி ஒன்றினை பொலிஸார் மீட்டுள்ளனர்.

வவுண்தீவு பொலிஸ் புலனாய்வுப் பிரிவினருக்குக் கிடைத்த ரீகசியத் தகவுக்கமை வாக்பயணப்படுத்தக்கூடிய நிலையில் மறைத்து வைக்கப்பட்டிருந்த உள்ளூர் தயாரிப்பு தும் பாக்கி ஒன்றினை பொலிஸார் மீட்டுள்ளனர். (ஜ-4)







# பாரதம்

## பாகிஸ்தான் பாடசாலையில் குண்டுவெடிப்பு சிறுவர்கள் உட்பட 7 பேர் பலி, 70 பேர் படுகாயம் யமடைந்தனர்.

(ஸாகர்)

பாகிஸ்தானில் மத பாடசாலையில் நடந்த குண்டு வெடிப்பு சம்பவத்தில் சிறுவர்கள் உட்பட 7 பேர் உயிரிழந்ததுடன் 60 இற்கும் மேற்பட்டோர் படுகாயமடைந்தனர்.

பாகிஸ்தான் நாட்டின் கைபர் பக்துவா மாகாணம் பெஷாவர் நகரில் உள்ள ஒர் காலனியில் எப்பன் ஜமாத் என்ற மகதி உள்ளது. இந்த மகதியின் ஒரு பகுதியில் மத கருத்துக்களை கற்றுக்கொடுக்கும் மத பாடசாலை செயற்பட்டு வந்தது. அந்த பள்ளியில் ஒர் காலனி பகுதியை சேர்ந்த சிறுவர்கள் மத கல்வி கற்று வந்தனர். அந்த பள்ளியில் ஒர் காலனி பகுதியை சேர்ந்த சிறுவர்கள் மத கல்வி கற்று வந்தனர்.

இந்திலையில், அந்த மதபாடசாலையில் நேற்றுக் காலை வழக்கம்போல 80 இற்கும் மேற்பட்ட சிறுவர்கள் மதகல்வி யின்று வந்தனர். காலை 8.30 மணியளவில் மதகல்வி கற்றுக்கொடுத்து வந்த மகதியின் மையப்பகுதியில் திடீரனா சக்தி வாய்ந்த குண்டு வெடித்தது.

இந்த குண்டுவெடிப்பு சம்பவத்தால் அதிர்ச்சியடைந்த பலர் குண்டுவெடிப்பு சம்பவத்

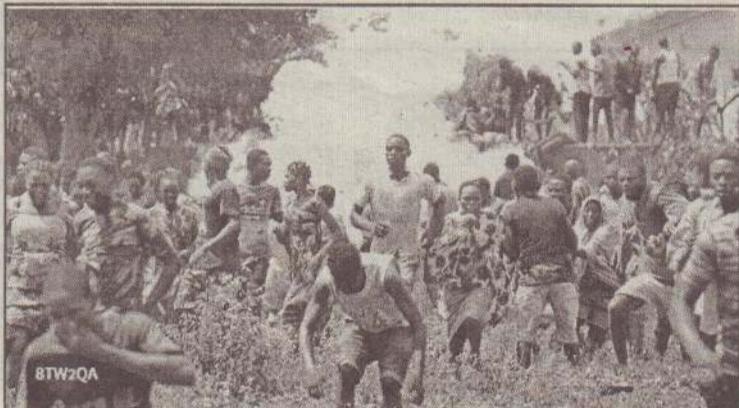
சிறுவர்கள் மகதி கட்டடத்தை விட்டு வெளியே தப்பியோடு வரும். ஆனாலும், இந்த பயங்கர குண்டு வெடிப்பு சம்பவத்தில் சிறுவர்கள் உட்பட 7 பேர் உயிரிழந்தனர். மேலும், 70 இற்கும் அதிகமான சிறுவர்கள் படுகாயமடைந்தனர்.

தகவலறிந்து சம்பவ இடத்திற்கு விரைந்து சென்ற பொலி ஸார் குண்டுவெடிப்பு சம்பவத்



தில் காயமடைந்தவர்களை மீட்டு அருகில் உள்ள வைத்தியசாலைக்கு சிகிச்சைக்காக

அனுப்பிவைத்தனர். மேலும், இந்த குண்டு வெடிப்புக்கான காரணம் குறித்து தீவிர விசாரணை நடத்தி வருகின்றனர். (ந)



(ரோம்)

தீத்தாலியில் கொவிட்-19 கொரோனா வைரஸ் இரண்டாவது அலையை தடுப்பதற்கான புதிய கட்டுப்பாடுகளுக்கு ஏதிர்ப்பு தெரிவித்து நேற்று முன் தினம் திங்கட்கிழமை வன்முறை போராட்டங்கள் வெடித்துள்ளன. டிரின் உட்பட பல

முக்கிய நகரங்களில் மோதல் கள் பதிவாகியுள்ளன. பொலிஸ் அதிகாரிகள் மீது பெற்றோல் குண்டுகள் வீச்பட்டுள்ளன.

எதிர்ப்பாளர்களை கலைக்க மிலன் நகரில் கண்ணர்ப்புகை யென்பதேத்தப்பட்டுள்ளது. அதே நேரத்தில் நேபிள்ஸிலும் வன்முறை போராட்டங்கள் வெடித்துள்ளன.

உணவகங்கள், மதுபானசாலைகள், உடற்பயிற்சி நிலையங்கள் மற்றும் சினிமா திரையரங்கள் ஆகியவற்றை மூடுவதற்கு அரசாங்கத்தின் உத்தரவு நடைமுறைக்கு வந்து வடன் இந்த போராட்டங்கள் ஆரம்பமாகியுள்ளன.

மிலன் இருக்கும் ஹோம் பார்டி பிராந்தியம் மற்றும் டிரின் இருக்கும் பீட்மாண்ட் பிராந்தியம் உள்ளிட்ட பல பிராந்தியங்களில் இரவு நேர ஊரடங்கு உத்தரவு அமுல்படுத்தப்பட்டுள்ளது. அதனை

ரோம், பலேர்மோ உள்ளிட்ட சுமார் பல நகரங்களிலும் எதிர்ப்புக்கள் வெடித்துள்ளன.

இவ்வருடம் ஆரம்பத்தில் கொரோனா வைரஸ் பரவலை தடுக்க நாடாளாயிய ரீயிலான ஊரடங்கள் கட்டுப்பட்டு இருந்தாலும் புதிய கட்டுப்பாடுகளின் அறிவிப்பு மக்களிடம் உடனடி அதிர்வலைகளை ஏற்படுத்தியுள்ளது. முதலில் அமுல் படுத்தப்பட்ட ஊரடங்களில் பாதிக்கப்பட்ட சிறு வணிகங்கள் மீண்டும் வருவதாகவும், புதிய கட்டுப்பாடுகள் அதனை

முடக்குவதாகவும் தெரிவித்துள்ளனர்.

பேராட்டகாரர்கள் பட்டாச்சுகளை கொளுத்தி விட்டு நகரத்தில் வண்ணத் தீப்பொறிகளை ஏற்றுத்துள்ளனர். அதே நேரத்தில் கலவரங்களைக் கட்டுப்படுத்த பொலிஸார் கண்ணர்ப்புகை குண்டு தூக்குதல்நடத்தியுள்ளனர்.

மிலனில், மக்கள் “சுதந்திரம், சுதந்திரம், சுதந்திரம்” என கூச்சிலிட்டு நகர மையத்தில் பொலிஸாருடன் மோதிக் கொண்டுள்ளனர். இந்த நகரம் ஹோம்பார்ட் பிராந்தியத்தின் தலைநகராகும், இது குறிப்பாக வைரஸால் கடுமையாக பாதிக்கப்பட்டுள்ளது. (ந)

## அரண்மனையில் தூய்மைப் பணி 20ஆண்டிரம் பவன்ஸ் உதியம்

(லைண்டன்)

பிரித்தானிய இளவரசி எலிசபெத்தின் வின்ஸ்டன்ட்டர் காஸ்டல் அரண்மனையில் தூய்மை பணியாளருக்கு ஏறக்குறைய 20,000 பவுண்டுகள் ஊதியமாக வழங்கப்படுகின்றது.

இளவரசி எலிசபெத்தின் அரண்மனையில் தூய்மைப் பணிகளை மேற்கொள்வது, பராமரிப்பது போன்ற பணிகளை மேற்கொள்ள ஆட்கள் தேர்வு நடைபெற்று வருகிறது. இதன் அகிகாரபூர்வ அறிவிப்பு அரசினையுத்தாத்தில் வெளியாகியுள்ளது.

தீர்த்து தேர்வு செய்யப்பெற்களஞ்கு 13 மாதங்கள் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டு, பிறகு முழு நேரப் பணியாளர்களாக பணியமர்த்தப்படுவார்கள் என்று தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இந்த பணிக்குத் தேர்வானோர் வின்ட்சர் காஸ்டல் அரண்மனை மட்டுமல்லாமல் பக்கிஸ்காம் அரண்மனை உள்ளிட்ட பல்வேறு அரண்மனைகளிலும் பணியமர்த்தப்படுவார்கள். அதாவது ஆண்டில் தலை 3 மாதங்கள் ஒவ்வொரு அரண்மனையிலும் பணியாற்றும் வகையில் அவர்களது பணிக்காலம் அமையும்.

இது ஒரு நிரந்தர பணி வாய்ப்பாகும். ஆங்கிலம் மற்றும் கணிதம் நன்கு தெரிந்தவர்கள் இந்த வேலைக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்.

ஒரு வேளை, இந்தக் கல்வித் தகுதி தீவிட வேலைக்கு விட்டு நேர்முகத் தேர்வின் போது நன்கு பணியாற்றக் கூடியவராக அறியப்பட்டால், அவர்களஞ்கு 13 கால பயிற்சியின் போது கல்வி பயிற்சி அளித்து தேர்வு செய்யப்படும் வாய்ப்பு உள்ளது.

இந்த பணியில் சேர்ந்தவர்கள் அரண்மனையில் வசிப்பதோடு, ஆண்டுக்கு 33 நாட்கள் விடுமேறை, ஓய்வுதியம், உணவுப்படி, போக்குவரத்துப் படி அனைத்தையும் பெறலாம். ஊழியர்களஞ்கு என்று தனியாக உடற்பயிற்சி கூடம், நீச்சல் குளம், பெடன்னில் மைதானமும் இருக்கிறதாம்.

அது மட்டுமல்ல, வாரத்தில் ஜந்து நாட்கள் மட்டுமே பணி நாள். இதற்கு அவர்களஞ்கு கிடைக்கும் ஊழியம் 19,140 பவுண்டுகள் (34,000 பொலிக்கள்) இது வெறும் தொடக்க ஊழியம்தான் என்பது இங்கே குறிப்பிடத்தக்கது. (ந)

## ஆப்கானில் குண்டு 17 பயங்கராட்டு ஆயுதக் கிடைக்கிறது

(காபூல்)

தலிபான் பயங்கரவாதிகளின் நிலைகள் மீது போர் விமானங்கள் குண்டு மழை பொழுதிந்ததில் 17 பயங்கரவாதிகள் கொல்லப்பட்டுள்ளதாக அந்நாட்டு ஊடகங்கள் தகவல் வெளியிட்டுள்ளன.

ஆப்கானில்தானில் 19 ஆண்டுகளாக நீடிக்கும் உள்நாட்டு போரை முடிவுக்கு கொண்டு வருவதற்காக அந்த நாட்டு அரசுக்கும் தலிபான் பயங்கரவாத அமைப்புக்கும் கிடையே கப்பர்தலைநகர் போஹாவில் அமைதி பேச்சுவார்த்தை நடந்து வருகிறது.

# வெளிநாடு

## பொது நிகழ்ச்சிகளுக்கு தடை விதித்தால் கொரோனா பரவல் குறையும்

### இங்கிலாந்து ஆராய்ச்சியில் தகவல்

(ஸ்டாண்)

**பொது நிகழ்ச்சிகளுக்கு தடை விதித்தால், கொரோனா பரவல் விகிதம் ஒரு மாதத்துக்குள் 24 சதவீதம் குறையும் என்று இங்கிலாந்து ஆராய்ச்சியாளர்கள் கூறியுள்ளனர்.**

இங்கிலாந்தில் உள்ள எந்த பர்க் பல்கலைக்கழக ஆராய்ச்சியாளர்கள், மாதிரி ஆய்வு ஒன்றை நடத்தினர்.

கடந்த ஜெனவரி 1 ஆம் திங்டி முதல் ஜூலை 20 ஆம் திங்டி வரை 131 நாடுகளில் அமுல் படுத்தப்பட்ட கட்டுப்பாடுகளை யும், அவை ஏற்படுத்திய தாக்

கங்களையும் அடிப்படையாக வைத்து இந்த மாதிரி ஆய்வை நடத்தினார்.

இந்த ஆய்வு முடிவுகளை ஒரு பத்திரிகையில் வெளியிட்டுள்ளனர்.

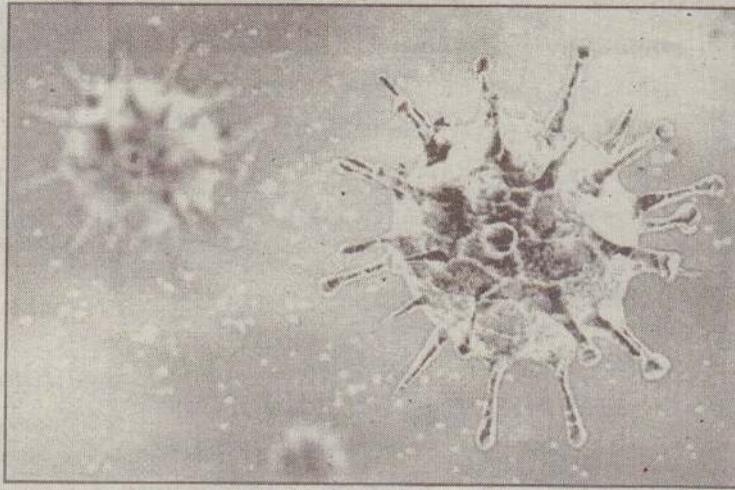
இதுகுறித்து எந்தபர்க் பல்கலைக்கழக பேராசிரியர் ஹரிஷ் நாயர் கூறியதாவது,

கொரோனா பரவலை குறைக்க தனிப்பட்ட நடவடிக்கைகளாக பள்ளிகள், பணியிடங்களை மூடுதல், பொது நிகழ்ச்சிகளை தடை செய்தல், 10 நபர்களுக்கு மேல் கூடுதலாக தடை விதித்தல் போன்ற நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும். இதற்கு நல்ல பலன்கள் ஏற்படுவதை பார்த்துள்ளோம்.

இத்தகைய நடவடிக்கைகளால், 28 நாடுகளில் கொரோனா பரவல் விகிதம் 24 சதவீதம் குறையும்.

சில நாடுகளில் கொரோனா 2 ஆவது அலை பரவல் நடப்பதை பார்த்துள்ளோம். அதை தவிர்க்க ஒன்றுக்கும் மேற்பட்ட நடவடிக்கைகளை ஆட்சியாளர்கள் அமுல்படுத்த வேண்டும். இதற்கு நல்ல பலன்கள் ஏற்படுவதை பார்த்துள்ளோம்.

பள்ளிகளை திறந்ததால், சில நாடுகளில் கொரோனா பரவல் அதிகரித்ததை கவனித்துள்ளோம். எனவே, பள்ளிகளைத் திறக்கும்போது, கைகழுவதல், சமூக இடைவெளியை கடைப்பிடித்தல், முகக்கவசம் அணிந்தல் போன்ற முன்னாச்சிகளை நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும் என ஆராய்ச்சியாளர்கள் தெரிவித்தனர். (நி)



## அறிகுறியே கில்லாமல் சீனாவில் தொற்று; 3 நாடுகளில் 47 லில்லிசம் பேருக்கு பரிசோதனை

(பீஜிஸ்)

சீன நகரில் அறிகுறியே கில்லாமல் பலருக்கு கொரோனா உறுதி செய்யப்பட்டதை தொடர்ந்து, அந்த நகரின் ஒட்டுமொத்த மக்களுக்கு கொரோனா பரிசோதனை செய்யும் பணியில் அரசு இறங்கியுள்ளது.

சீன நகரம் ஒன்றில் அறி குறியே கில்லாமல் பலருக்கு கொரோனா உறுதி செய்யப்பட்டதை தொடர்ந்து, அந்த நகரின் ஒட்டுமொத்த மக்கள் தொகையான 47 லில்லிசம் பேருக்கும் 3 நாடுகளுக்குள் கொரோனா பரிசோதனை செய்யும் பணி

யில் அரசு இறங்கியுள்ளது.

ஒட்டுமொத்த உலகையும் ஆடிப்படைத்துக்கொண்டிருக்கும் உயிர்களால் கொரோனா வைரஸ் சீனாவின் ஹூபேய் மாகாணம் வழான் நகரில் கடந்த ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் தோன்றியது.

இந்த பின்னர் இந்த வைரஸ் நாடு விட்டு நாடு, கண்டம் விட்டு கண்டம் கடந்து தற்போது ஒட்டு மொத்த உலகத்திலும் பரவி கிடக்கிறது.

வலுவான சுகாதார கட்டமைப்பைக் கொண்ட நாடுகளும் கூட கொரோனாவின்

கோர்ப்பிடியில் சிக்கி தவித்து வரும் கழுவில், கொரோனா வின் பிறப்பிடமான சீனா அதன் பாதிப்பில் இருந்து பெருமளவு மீண்டது.

கொரோனா வைரஸை கட்டுப்படுத்துவதில் சீனா மிகப் பெரிய வெற்றியை கண்டிருந்தாலும், அங்கு கொரோனா பாதிப்பு முழுமையாக நீங்கி விடவில்லை.

இந்த நிலையில் சீனாவின் வடமேற்கு பகுதியில் உள்ள

ஜின்ஜியாஸ் மாகாணம் காஷ்கர் நகரில் ஆடைத் தொழிற்சாலையில் வேலை பார்க்கும் இளம் பெண் ஒருவருக்கு கடந்த சனிக் கிழமை அறிகுறிகளே இல் லாமல் கொரோனாத் தொற்று உறுதி செய்யப்பட்டது.

அதனைத் தொடர்ந்து அந்த இளம் பெண்ணுடன் தொப்பில் இருந்தவர்களை பரிசோதனை செய்ததில் 137 பேருக்கு எந்த அறிகுறியும் கில்லாமல் கொரோனாத் தொற்று உறுதி வருகிறது. (நி-7)

பட்டது.

தூ கடும் அதிர்ச்சியை ஏற்படுத்தியதை தொடர்ந்து காஷ்கர் நகரின் மொத்த மக்கள் தொகையான 47 லில்லிசம் பேருக்கும் 3 நாடுகளில் கொரோனா பரிசோதனை செய்ய மாகாண அரசு முடிவு செய்தது. இதற்காக நகரம் முழுவதும் பலவேறு டெங்களில் கொரோனா பரிசோதனை மையங்கள் திறக்கப் பட்டு இரவு-பகலாக பரிசோதனை நடந்து வருகிறது. (நி-7)

## கொரோனா ரிண்டாம் அலை ஸ்பெயினில் தேசிய அவசரநிலை பிரகடனம்

(மாட்ரிட்)

ஸ்பெயினில் கொரோனா நோய் தொற்று பரவலை குறைக்க அந்நாட்டு அரசு அவசரநிலையை பிரகடனம் செய்துள்ளது.

ஸ்பெயின் நாட்டில் கடந்த சில தினங்களாக கொரோனா வைரஸ் பரவவின் ரிண்டாவது அலை அதிகரிக்க தொடர்ந்திருக்கிறது. நாட்டில் இது வரை 11 லில்லிசத்து 10 ஆயிரத்து 372 பேர் கொரோனாத் தொற்றால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள நிலையில், 35 ஆயிரத்திற்கும் அதிகமானோர் உயிரிழந்துள்ளனர்.

இதேவேளை, பல பயங்கர வாதிகள் படுகாயம்படைந்தனர். அதுமட்டுமின்றி பயங்கரவாதி களின் ஆயுத கிளங்கள் மற்றும் பதுங்கு குழிகள் உள்ளிடவை நிற்முலமாகப்பட்டன. (நி)



துள்ளது. அதன்படி, மாநிலங்களுக்கு இடையேயான போக்கு வரத்து கிரத்து செய்யப்படும். கனாரி தீவை தவிர இந்த அவசரநிலை மற்ற அனைத்து டெங்களுக்கும் பொருந்தும்.

இரவு நேரங்களில் முழு ஊரங்களுக்கு உத்தரவு அமுல்படுத்தப்படும் என அந்நாட்டின்

பிரதமர் பெட்ரோ சன்செஸ் தெரிவித்துள்ளார்.

நாம் கடந்து வரும் நிலைமை தீவிரமானது என்றும், இந்த புதிய அவசரகால நிலை மே மாத தொடக்கம் பட்டு இரவு-பகலாக பரிசோதனை நடந்து வருகிறது. (நி-7)





# கடல் பறை

## அபாயத்தை டிரைக்ட் அடை

அநபாயன் வரவு கருணாகர பல் வலனுக்குக்கூட பெரும் அதிர்ச் சியைத் தந்ததென்றாலும், அநபாயன் அப்படி உதவி ஏதுமில்லாமல் தன்னந்தனியாக அந்த நீதி மன்பத்துக்கு வந்தது சரியல்ல என்ற நினைப்பே அவன் சிந்தனையில் அந்தச் சில விநாடிகளில் ஒங்கி நின்றபடியால், அடுத்தபடி அநபாயனுக்கு என்ன தீங்கு நேருமோ என்ற திகிலுக்கே ஆரம்ப அதிர்ச்சி இடம் கொடுத்தது.

வாஞ்சும், வேலும் தாங்கிய நூறு கலிங்க வீரர்களுக்கு மேலிருந்த அந்த மண்டபத்திலிருந்து அநபாயன் தப்புவதும் அத்தனை எளிதல்ல என்று தோன்றியது இளைய பல்லவனுக்கு. அந்த இடத்தில் அநபாயனை எதிர்பார்க்கவும் இல்லை அவன். சிறையில் உணவுச்சீலைச் செய்தியைப் படித்ததும், 'ஒன்று சிறையிலிருந்து நீதிமண்டபத்திற்குப் போதுகும்போது மீட்கப்படுவோம்.

அல்லது நீதிமண்டபத்திலிருந்து கொலைக்களத்துக்குப் போகும் வழியில் மீட்கப்படுவோம்' என்று திட்டமாக நம்பியதன்றி, கூலவாணிகளுக்கும் அதை எடுத்து ஒதியிருந்த இளையபல்லவன், தன்கணக்குத் தப்புக்கணக்காகி விட்டதையும் எந்த நீதிமண்டபத்தை அநபாயன் அனுகூலமாக வெளியிட்டதன்று அவன் நினைத்தானோ அந்த நீதி மண்டபத்துக்கே அநபாயன் வந்து விட்டதையும் என்னிப் பார்த்து, 'எந்தத் துணிவுடன் இவர் கீங்கு வந்தார்?' என்று தன்னைத்தானே கேட்டுக் கொண்டு விடையேதும் தெரியாமல் விழித்தான்.

கருணாகரப்பல்வனது எண்ணால் கனும் நீதி மண்டபத்தில் குழமி யிருந்த மற்றவர் எண்ணாங்களும் இவ்விதம் வியப்பிலும் குழப்பத் திலும் ஈடுபட்டிருந்த சில விநாடிகள், நீதி ஸ்தானத்தில் அமர்ந்திருந்த அனந்தவர்மனுக்குப் பெரும் திகிலையும் சங்கடத்தையும் அளித்ததால் அவனது உணர்ச்சிகள் கொந்தளித்து நின்றன.

கொந்தளித்த உணர்ச்சி அலைகள் மோதும்போது முகமும் உதகூளும் திழரெனச் சிவந்தும், பின்வாங்கியபோது திழரெனவெளுத்தும் இரண்டு மூன்று முறைகள் மாறிமாறி பயங்கரத்துக்கும் பயத்துக்கும் அவன் மனம் இலக்காகியிருந்ததைக் குறிப்பிட்டன.

கருணாகர பல்லவனை விடுவிக்க அநபாயன் கண்டிப்பாய் முயலுவான் என்பதை அனந்தவர்மன் அறிந்திருந்தாலும் அந்த முயற்சியை நீதிமண்டபத்துக்குள் வைத்துக்கொள்வான் என்பதை அவன் சிறிதும் எதிர்பார்க்காததால்,

### காலத்தின் பதிவு

33



கண்ணரென அநபாயனின் குரல் நீதி மண்டபத்தில் ஊடுவிச் சென்றதும் அவன் சில விநாடிகள் சிலையென உட்கார்ந்துவிட்டான்.

பிறகு மெள்ளச் சமாளித்துக் கொண்டு, வீரர்கள் பக்கம் கண்களைச் செலுத்தினான். அந்தப் பார்வையின் பொருளைப் புரிந்து கொண்டு வீரர்கள் வாயிற்படியை நோக்கிக் காலடி எடுத்து வைக்கவும் முற்பட்டனர். மீண்டும் அதிகாரத்துடன் எழுந்த அநபாயனின் குரல் அந்த கால்களைக் கற்சிலைகளாக அடித்தன.

வீரர்கள் அசையுமுன்பாகவே, "இந்த மண்டபத்திலிருப்பவர்கள் யார் அசைந்தாலும் சரி, இருப்பிடத்தை விட்டு ஓர் அடி எடுத்து வைத்தாலும் சரி அனந்தவர்மன் அடுத்த விநாடி பின்மாகி விடுவான். கலிங்கத்துக்கு வேறு மன்னைத் தேட வேண்டியிருக்கும்!" என்ற அநபாயனின் அதிகாரக் குரல் மறுபடியும் அந்த மண்டபத்தை ஊடுவிச் சென்றது. அந்தக் குரலிலிருந்த திடத்தைக் கண்ட மக்கள் ஒருமுறை நடுங்கினர். அசைந்த வீரர் அசைவற்று நின்றனர்.

தான் மரண தண்டனை விதிக்க வேண்டிய நீதி மண்டபத்தில் தனக்கே மரண தண்டனை விதிக்க அநபாயன் முற்பட்டதைக் கண்டு ஒரு விநாடி நடுங்கிய அனந்தவர்மன், வாயிற்படியில் மறுபடியும் தன் பிரேதக் கண்களை ஓட்டி அங்கு அநபாயன் ஒடுதுமைதையும் உருவிப்பிடிக்காமல் வெற்றுக் கையுடனே நின்றதையும், அவனுக்குத் துணையாக யாருமில்லாததையும் கண்டு சுற்றுத் தெரியம் கொண்டு "வீணாக மிரட்டுகிறான். அஞ்சாநீர்கள்! நெருங்கிப் பிடியுங்கள் அவனை!" என்று கூவினான்.

மறுவிநாடி, பிரேதக் கண்கள்

வில்லைத் தாங்கி நின்ற உருவத்தைக் கண்டதும், மண்டபத்திலிருந்த வீரர்களும் மற்றவர்களும் அப்படியே வியப்பில் ஆழ்ந்தார்களானாலும் அந்த வியப்பு மற்ற எல்லோரையும் விடுவதையே அதிகமாக ஆட்கொண்டது.

வில்லேந்தி நின்றது நாணி முக்கப்பட்ட வில்லைவிட வளைந்த புருவங்களையுடைய கடாரத்தின் ஜெவரசி காஞ்சனாதேவி. அவளது மலர்க்கரங்கள் வில்லேந்தி நின்ற உறுதியைக் கண்டு பெரிதும் வியப்பெய்தினான் கருணாகர பல்லவன். அவன் உணர்ச்சிகளை அந்தச் சமயத்தில் தொட்டது காஞ்சனாதேவியின் கிழையற்ற அழகி னால் ஏற்பட்ட ஆசையா, அவள் வில்லைப் பிடித்து நின்று காட்டிய தைரியத்தைக் கண்டு ஏற்பட்ட ஆசரியமா, அல்லது இத்தகைய அபாயமான பணியில் அவள் ஈடுபட்டுவிட்டாளே என்பதால் ஏற்பட்ட அச்சமா? என்பது அவனுக்கே விளங்கவில்லை.

வில்லைப் பிடித்த இடது கரத்தின் விரல்கள் மாந்து கிடந்த அழகும், நாணில் பொருந்தியிருந்த அம்பையும் நாணில் அந்தப் பகுதி யையும் பிடித்து இழுத்துக் கொண்டு காதுக்கருகில் இருந்த கட்டை விரலும் ஆட்காட்டி விரலும் ஏதோ காதுக்குச் சேதி சொல்வது போலிருந்த கம்பீரமும், அவள் மலர்க்கண்கள் தன்னைக்கூட நோக்காமல் வாளின் நுனியையும் அனந்தவர்மனுக்கு. தெரியும் ஆட்காட்டி விரலும் ஏதோ காதுக்குச் சேதி சொல்வது போலிருந்த கம்பீரமும், அவள் மலர்க்கண்கள் தன்னைக்கூட நோக்காமல் வாளின் நுனியையும் அனந்தவர்மனுக்கு இழுத்துக் கொண்டிருந்த திடமும், மார்புக்குக் குறுக்கே வருஷச்சென்ற நாண் கயிற்றின் கோலமும், கிழைய பல்லவன் இதயத்தைப் பலபடி அலைக்கப்பிருத்தன.

அம்பையை வந்த அந்தச் சமயத்திலும் அவள் கொண்டையைத் தூக்கி மிக இன்பமாக முடிந்திருந்ததையும், அந்தக் கொண்டையை அலங்காமல் நிறுத்த ஓர் ஆபரணம் அதைச் சுற்றி ஓடி யதையும் கவனித்த கருணாகர பல்லவன், அவள் வாளைடுத்துச் சூழ்றினாலும் அந்தக் கொண்டையை அவிழ்ந்து விழுந்து அவளுக்குச் சங்கடத்தையும் அளித்தன.

"புரிகிறதா அனந்தவர்மா? முன் னேற்பாடின்றி இந்த மண்டபத்துக்கு வர நான் முட்டாள்ள. இதோதாடுக்கப்பட்டிருக்கும் அம்பு நேராக உன் கிதயத்துக்குக் குறி வைக்கப்பட்டு பெரும் கணையும் வில்லைக்காக காட்சியளித்ததைப் பார்த்த அனந்தவர்மன், உண்மையைப் புரிந்துகொண்டரன். எதிர்பாராத விதமாக ஏற்பட்ட அந்த நிகழ்ச்சியால் நிலைமை புரியாதவர்களுக்கும் புரிய வைக்க அநபாயன் மீண்டும் பேசினான்.

"புரிகிறதா அனந்தவர்மா? முன் னேற்பாடின்றி இந்த மண்டபத்துக்கு வர நான் முட்டாள்ள. இதோதாடுக்கப்பட்டிருக்கும் அம்பு நேராக உன் கிதயத்துக்குக் குறி வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. கணையின் நுனி நல்ல எஃகால் செய்யப்பட்டு விடும் தோய்க்கப்பட்டிருக்கிறது. அம்புக்கு வாயுவேகம் கொடுக்க அதன் அழிபாகத்தில் புறாவின் கிறகுகள் பொருத்தப்பட்டிருக்கிறன.

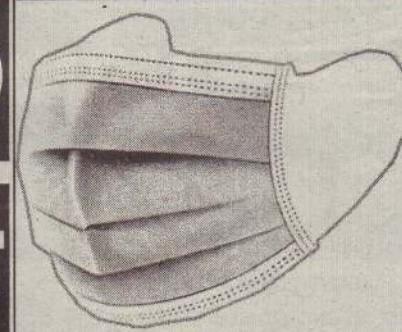
முதல் நாளிரவு கட்டியதுபோல் அவள் சேலையை அன்று கட்டாமல், கால்களுக்கிடையே சுருட்டுவளைத்துக்கூட கட்டியிருந்ததன்றி, கிடையிலும் சல்லடத்தை வைத்துப் பிளைத்துக்கூட கொண்டால் அவள் சேலையை அதைக்கூட்டுத்தையைத் தூக்கி மிக இன்பமாக முடிந்திருந்ததையும், அந்தக் கொண்டையை அலங்காமல் நிறுத்த ஓர் ஆபரணம் அதைச் சுற்றி ஓடி யதையும் கவனித்த கருணாகர பல்லவன், அவள் வாளைடுத்துச் சூழ்றினாலும் அந்தக் கொண்டையை அவிழ்ந்து விழுந்து அவளுக்குச் சங்கடம் விளைவிக்காதன் பதைப் புரிந்துகொண்டான்.

முதல் நாளிரவு கட்டியதுபோல் அவள் சேலையை அன்று கட்டாமல், கால்களுக்கிடையே சுருட்டுவளைத்துக்கூட கட்டியிருந்ததன்றி, கிடையிலும் சல்லடத்தை வைத்துப் பிளைத்துக்கூட கட்டியிருந்ததால், அவள் சேலையை அதைக்கூட்டுத்தையைத் தூக்கி மிக இன்பமாக முடிந்திருந்ததையும், அந்தக் கொண்டையை அலங்காமல் நிறுத்த ஓர் ஆபரணம் அதைச் சுற்றி ஓடி யதையும் கவனித்த கருணாகர பல்லவன், அவள் வாளைடுத்துச் சூழ்றினாலும் அந்தக் கொண்டையை அவிழ்ந்து விழுந்து அவளுக்குச் சங்கடம் விளைவிக்காதன் பதைப் புரிந்துகொண்டான்.

அவள் கிடையிலிருந்த நீண்ட வாளும் அவள் போர்ச் சன்னத்தைத் தெரியப்படு

# நான்கு மணித்தியாலங்கள் மட்டுமே

## ஒரு முகக்வசத்தை பயன்படுத்துங்கள்



### சுகாதார மேம்பாட்டு பணியகம் அறிவுறுத்து

(கொழும்பு)

முகக்வசங்கள் அதிக பட்சம் 4 மணித்தியாலங்கள் மாத்திரமே பயன்படுத்த வேண்டும் என சுகாதார மேம்பாட்டு பணியகத்தின் பொது சுகாதார சிறப்பு மருத்துவர் உத்பலா அமரசிங்க தெரிவித்துள்ளார்.

நாட்டில் கொரோனா இரண்டாவது அலை தீவிரமாக பரவி வருகிறது. தொற்றுக்குள் என்னிக்கை

எட்டாயிரத்தை தாண்டி போய்க் கொண்டிருக்கிறது.

தற்போதே இந்த நிலையை கட்டுக்குள் கொண்டுவர இல

ங்கை அரசாங்கம் மற்றும் சுகாதாரத்துறை மற்றும் பல அரசு தினைங்களாங்கள் கடுமையாக போராடி வருகின்றன.

### மைக் போம்பியோ விஜயம்: ஜே.வி.பியினர் ஆர்ப்பாட்டம்

(கொழும்பு)

அமெரிக்க வெளியுறவுத் துறை செயலர் மைக் போம்பி யோவின் லிங்ககை வருகை க்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்து கொழும்பில் உள்ள அமெரிக்க தூதரகத்திற்கு முன்பாக ஜே.வி.பியினர் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டுள்ளார். சுயாதீனத்துந்தமை மீது கைவைக்காதே என்ற கோத்துடன் இந்தப் போராட்டம் கூடம் பெற்றுள்ளது.

இந்த ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஜே.வி.பி. பாராளுமன்ற உறுப்பு

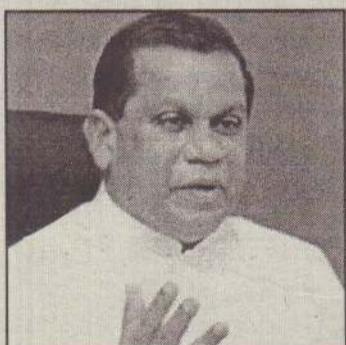


பினர் விஜித ஹேரத். முன்னாள் எம்.பிக்கள் மற்றும்

ஜே.வி.பி. கட்சி சார்ந்த பலர் பங்கேற்றனர். (ஜ-4)

### அதல பாதாளத்திற்குள் நாடு

#### அரசை சாழிய ஐ.ம.ச.



(கொழும்பு)

கொரோனா இரண்டாவது அலையைக்கூட்டுத்தவறியுள்ளதன் மூலம் நாட்டை அதல பாதாளத்திற்குள் அரசாங்கம்

தள்ளியுள்ளதாக ஜக்கிய மக்கள் சக்தி தெரிவித்துள்ளது. அந்தக் கட்சியின் பொதுச் செயலாளர் ரஞ்சித் மத்தும் பண்டார நேற்று அறி க்கை ஒன்றை வெளியிட்டு இந்த குற்றச்சாட்டை முன்வைத் துள்ளார்.

தற்போதைய நிலையில் நாடு கிக்கட்டான நிலையில் உள்ளதாகவும், இதற்கான பொறுப்பை அரசாங்கம் ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும் எனவும்

அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

கொரோனா இரண்டாவது அலை ஏற்பட்டமைக்கான காரணத்தை அரசாங்கம் இது வரை தெரிவிக்க தவறியுள்ள தாகவும் அவர் கூறியுள்ளார்.

நாடு கடும் பின்னடைவை சந்தித்துள்ள தற்போதைய கூழலில் அரசாங்கம் பொறுப்பற்ற முறையில் நடந்து கொள்வதைக் கண்டிப்பதாகவும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார். (ஜ-4)

### பி.சி.ஆர்.சோதனைக்கு பயந்து தப்பியோடிய 18 பேர்

(கொழும்பு)

பேவியகொட மீன் சந்தையுடன் சம்பந்தப்பட்ட கொரோனா கொத்தணி இணைப்பாளர்கள் எனக் கருதப்படும் நபர்களிடம் நடத்தப்பட்ட பி.சி.ஆர்.பரிசோதனை களை வெவரின் 49 பேருக்கு கொரோனா வைரஸ் தொற்றி

இருப்பது உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

இந்நிலையில் பேவியகொட மீன்சந்தை இணைப்பாளர்களில் பி.சி.ஆர்.பரிசோதனை மற்றும் தனிமைப்படுத்தல் நிலையங்களுக்கு செல்ல மற்றும் பொவிஸார் தீவிர தேடுதலில் ஈடுபட்டுள்ளனர். (ஜ-7)

உள்ள கழிவுநீர் கால்வாயில் குதித்து அடுத்த கரைக்கு தப்பிச் சென்றுள்ளனர்.

இவ்வாறு தப்பிச் சென்ற வர்களை பிழிப்பதற்காக பொதுச் சுகாதார பரிசோதகர்கள் மற்றும் பொவிஸார் தீவிர தேடுதலில் ஈடுபட்டுள்ளனர். (ஜ-7)

யாவசிய தேவைக்காக வெளி யில் செல்வோர் இந்த நடைமுறையை கண்டிப்பாக பின்பற்ற வேண்டும்.

அனைவரும் சுய சுகாதார விதிமுறைகளை கடைப்பிடிக்க வேண்டுமென தெரிவிக்கப் படுகின்ற நிலையில் மால்க் அணியும் முறை தொடர்பில் விளக்கம் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

4 மணித்தியாலங்களில் பயன்படுத்திய பின்னர் அகற்றப்படும் முகக் கவசத்தை பாதுகாப்பாக அகற்றி குப்பை தொடியில் போட வேண்டும். பின்னர் புதிய முகக் கவசம் ஒன்றை அணிந்து கொள்ள வேண்டும். வேலைக்கு செல்வோர், அத்தி

நீங்கள் வீட்டை விட்டு வெளியே செல்வதென்றால் மேலதிகமாக இரண்டு முகக் கவசங்களை கொண்டு செல்வது கட்டாயமாகும். அது உங்கள் சுகாதார பாதுகாப்பிற்கு நல்லது” என அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ளமை குறிப்பிட்டதுக்கு உள்ளது. (ஜ-4)

### சீன-இலங்கை உறவில் அமெரிக்கா தலையீடு சீனா எச்சாரிக்கை

(கொழும்பு)

தமக்கும் லிங்ககக்குமி டையிலான உறவில் அமெரிக்கா தலையீடு செய்வதாக சீனா எச்சரித்துள்ளது.

கபந்த 22 ஓம் திகதி அமெரிக்க உதவி இராஜாங்க செயலாளர் மன் தொழசன் தெரிவித்த கருத்து தொடர்பிலேயே லிங்ககையிலுள்ள சீனத் தூதரகம் இந்த விடயம் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

அமெரிக்க இராஜாங்க செயலாளரின் லிங்ககை விஜயம் கடினமானதும் தேவையானது மான தீர்மானங்களை மேற்கொள்ளவே அமைந்துள்ளதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஜ-4)

அத்துடன், இராஜதந்திர நடைமுறைகளை மீறுவதாக அமைந்துள்ளதாக சீனத் தூதரகம் தெரிவித்துள்ளது.

அத்துடன் லிங்ககை மற்றும் சீனாவிற்கிடையே சிற்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த நட்பு இருப்பதாகவும் அதனால் அதற்கு முன்றாந்தரப்பின் தலையீடு அவசியமில்லை என சீனத் தூதரகம் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

மேலும் நாட்டில் கொரோனா தொற்று அதிகரித்துள்ள நிலையில் தூதுக்குமுவடன் அமெரிக்க இராஜாங்க செயலாளர் கடினமானதும் தேவையானது மான தீர்மானங்களை மேற்கொள்ளவே அமைந்துள்ளதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஜ-4)

### எனக்கு சேறுபூசும் நடவடிக்கை



(கொழும்பு)

கடந்த 37 ஆண்டுகளாக சேவையாற்றிய ஊழியர்களையும் சபாநாயகரின் ஊழியர்கள் குழுவில் இணைத்துக் கொண்டதாக சபாநாயகர் மகிந்த யாப்பா அபேவர்தன தெரிவித்தார்.

மகிந்த யாப்பா அபேவர்தனவின் குடும்ப உறவினர்களை அலுவலகத்தில் பணிக்கு அமர்த்த அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ள அமைச்சரவை பத்திரிகை சம்பந்தமாக கருத்து வெளியிடும் போது அவர் இதனைத் தெரிவித்தார்.

போவதில்லை. தீணை விடமுக்கியமான வேலைகளை நான் செய்ய வேண்டியுள்ளது.

வெற்கள் கூறும் நபர்கள் கடந்த 37 ஆண்டுகளாக என்னுடன் இருந்தவர்கள். அவர்களே தற்போதும் என்னுடன் பணியாற்றுகின்றனர் என அவர் மேலும் தெரிவித்தார். (ஜ-4)



# 36 பேருக்கு நியமனங்கள்

(நிருமலை)

ஜனாதிபதியின் ஒரு இலட்சம் தொழில் வழங்கும் சபீட்சத்தின் நோக்கு திட்டத்தின்கீழ் மொரவை பிரதேசத்தில் முதலாம் கட்டத்தில் 36 பேருக்கு நியமனங்கள் வழங்கப்பட்டன.

திருக்கோணமலை மாவட்ட அபிவிருத்திக் குழுத் தலைவரும் பாராளுமன்ற உறுப்பினருமான கபில அத்துகோரலவினால் நேற்று இந்நியமனங்கள் வழங்கி வழங்கப்பட்டன.

ஜனாதிபதியின் சபீட்சத்தின் நோக்கு கொள்கைப் பிரகட



நத்திற்கு ஏற்ப சமூகத்தில் மிகவும் குறைந்த வருமானம் பெறும் குடும்பங்களில் இருந்து தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ள விஷயம் பேருக்கான பயின்து நியமனங்கள் வழங்கப்பட்டன.

கடிதங்கள் பெறுவதற்கான முதல் கட்டமாக 34 ஆயிரத்து 818 பேர் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர் என்பது குறிப்பிடத் தக்கது. (ஜ-4)

மாகாணத்தின் பிரதிப் பொலி ஸ்மா அதிபர் அவுவகைம் தெரி வித்துள்ளது.

இந்நிலையில், மேல் மாகாணத்தில் உள்ள பொலிஸ் நிலையங்களில் இருப்பதாக வும் 355 பேர் சுய தனிமைப்படுத்தப்பட்டுள்ளதாகவும் மேல் உறுதி செய்யப்பட்டுள்ளது. (ஜ-4)

## 412 பொலிஸார் தனிமை

(கொழும்பு)

மேல் மாகாணத்தில் உள்ள பொலிஸ் நிலையங்களைச் சேர்ந்த 412 அதிகாரிகள் தனிமைப்படுத்தப்பட்டனர்.

அவர்களில் 57 பொலிஸ் அதிகாரிகள் தனிமைப்படுத்தல் நிலையங்களில் இருப்பதாக வும் 355 பேர் சுய தனிமைப்படுத்தப்பட்டுள்ளதாகவும் மேல்

மாகாணத்தின் பிரதிப் பொலி ஸ்மா அதிபர் அவுவகைம் தெரி வித்துள்ளது.

இந்நிலையில், மேல் மாகாணத்தில் உள்ள பொலிஸ் நிலையங்களைச் சேர்ந்த 10 அதிகாரிகளுக்கு கொரோனா தொற்று உறுதி செய்யப்பட்டுள்ளது. (ஜ-4)

# ஆலய வழிபாடு ஏன்-எதற்கு - எப்படி கோவில்கள் தோன்றியது என்று?

(நேற்றைய தொடர்ச்சி)

கற்கோவில்கள் அமைக்கப்படுவதற்கு இவை தான் முன்னோடியாக இருந்தன. இவைதான் கோவில்கள் தோன்றக் காரணமாக இருந்தன. மக்களின் சிந்தனை வட்டம் விரிவடைய, விரிவடைய இலை பந்தல் ஆலய வழிபாட்டுவும் மாறுதல்கள் ஏற்படத் தொடங்கின..

தங்களுக்கு விருப்பமான இடங்களில் எல்லாம் இறை உருவங்களை அமைத்தனர். மலைகள், கடலோரங்கள், ஏரிக்கரை ஓரங்கள், அடர்ந்த காடுகளுக்கும் சென்று இறைவன் உருவங்களை அமைத்தனர்.

இதற்கு பிறகுதான் இறை வழிபாட்டில் ஒரு முக்கிய மாற்றம் நிகழ்ந்தது. மலை, காடு, ஏரி, குளம், கடலோரம் போன்ற பகுதிகளில் உள்ள கடவுளை ஊருக்குள் அழைத்து வந்து எழுந்தருளச் செய்ய விரும்பினார்கள். இந்த வழிபாடு மாற்றத்துக்கான குறிப்புகள் சங்ககால பாடல் களில் உள்ளன.

இது ஊர்கள் தோறும் இறை வழிபாட்டை வியாபிக்கச் செய்தது. எங்கெல்லாம் இறை திருவுருவங்களைப் பிரதிஷ்டித்து செய்தார்களோ, அங்கெல்லாம் கோவில் கட்டினார்கள். அந்த கோவில்களில் எழுந்தருளிடுள்ள கடவுளுக்கு தினம், தினம் தட்புதல் விருந்து கொடுத்து வழிபட்டனர். உயிர்களைப் பலியிடுதல் என்பது தீவில் இருந்துதான் தோன்றியது.

பின்னர் இறை வழிபாடுகளில் போட்டியும் புதுமையும் சேர்ந்தன. பலியிடுதல், மலர் தூவுதல், நெறவேத்தியம் படைத்தல், பண் இசைத்து பாடுதல், வெறியாட்டு நடத்துதல் என்று தங்களுது விருப்பங்களை எல்லாம் இறை வழிபாட்டில் புதுத்தினார்கள்.

பிறகு ஒரு காலகட்டத்தில் கடவுள் வடிவங்களை வீதி, வீதியாக எடுத்துச் செல்லும் பழக்கம் தோன்றியது. மக்கள் தங்கள் வீடு முன்பு நின்று கடவுளை வரவேற்று, உபசரித்து மனநிறைவு

பெற்றனர். இதைத் தொடர்ந்து வந்த காலங்களில் மக்கள் சிந்தனை பரிணாமம் வளர்ச்சிக்கு ஏற்ப சுயநலமாக மாறி இருந்தது. தெருவில் வந்து செல்லும் இறைவன் நிரந்தரமாக தம் வீட்டுக்குள்ளேயே இருந்தால் எவ்வளவு நன்றாக இருக்கும் என்று யோசித்தனர்.

அதன் விளைவு மற்றதில் தோன்றி, மலைக் காடுகளில் தவழ்ந்து, ஊருக்குள் புகுந்த தெய்வம், வீடுகளுக்களும் வந்து விட்டது. அப்படி வந்த இறை திருவுருவங்களை அரசர்கள், வசதி உள்ளவர்கள் வெளியில் அனுப்ப சம்மதிக்கவில்லை.

காலம் செல்ல.... செல்ல.... இது எங்கள் குலதெய்வம் என்று வரையறுத்துக் கொண்டனர். இதனால்தான் பல நூறு ஆண்டுகள் கடந்தும், பல தலைமுறைகளைக் கண்ட பிறகும் பல ஊர்களில் கீன்றும் குலதெய்வ வழிபாடு உச்சத்தில் இருப்பதைப் பார்க்க முடியும்.

ஆக, இயற்கையோடு இயைந்த நம் முன்னோர்கள் வழிபாடு, மாறி, மாறி, அருவம், உருவநிலைக்கு வந்து, அந்த உருவத்தை சுற்றி கோவில் எழுந்ததை புரிந்து கொண்டிருப்பீர்கள். ஜந்து வகை நிலங்களுக்கும் தனித் தனி தெய்வங்கள் இருந்ததை சாப்க காலத்தில் உறுதி செய்தனர். காலம் மாறியது. சங்க காலம் மறைந்து, சங்கம் மருவிய காலம் உதயமானது.

இந்த மாற்றத்தால் இறை உருவும் தரும் சக்தியால் கடவுள் தங்களிடம் பேசுவதாக மக்கள் கருதினார்கள். அந்தக் கால புலவர்கள் இவற்றை சற்று கற்பனை சேர்த்து சுலவைபட பாமனார்கள்.

இதற்கிடையே வேத சபங்கள் எனும் வேள்வி முறை தோன்றியது. காடுகளிலும் நீர் நிலை ஓரங்களிலும் வேள்விகள் நடத்தப்பட்ட இடங்கள் புனித பகுதிகளாக கருதப்பட்டன. அந்த இடங்களில் எல்லாம் பழந்தமிழர்கள் கோவில்களைக் கட்டினார்கள். அதனால் தான் தமிழ்நாடு முழுவதும் கோவில்களாக உள்ளன. (தொடரும்...)

## செய்தீத்துவீகள்

### முடங்கியது ஹற்றன்

(ஹற்றன்)

அதிக கொரோனா பரவல் ஏற்பட்டுள்ளதை அடுத்து உடனடியாக நடைமுறைக்கு வரும் வகையில் ஹற்றன் நகரம் சமூகமுடக்கல் ஊரடங்குக்கு உட்படுவதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இராணுவத்துள்ளதி லெப்ரினன் ஜெனரல் சவேந்திர சில்வா இந்த அறிவிப்பை விடுத்துள்ளார்.

ஹற்றன் நகரில் பத்துப் பேருக்கு கொரோனா தொற்று உறுதி செய்யப்பட்ட நிலையிலேயே குறித்த தீமானத்தினை அரசாங்கம் எடுத்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. (நி-7)

### சிகரெட் விற்பனையில் ஈடுபடவர் கைது

(அந்ராதபுரம்)

அந்ராதபுரம் எப்பாவல பகுதியில் சட்டவிரோதமாக இருக்குமதி செய்யப்பட்ட சிகரெட்டுகளை விற்பனை செய்த கடையின் உரிமையாளர் ஒருவர் பொலிஸாரினால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார்.

கெக்கிராவ பொலிஸாருக்கு கிடைத்த தகவலுக்கணமை முன்னடைக்கப்பட்ட சோதனை நடவடிக்கையின் போதே குறித்த நபர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார். அத்துடன், விற்பனை செய்வதற்காக வைக்கப்பட்டிருந்த சுமார் ஆயிரத்து 300 சிகரெட்டுகளையும் பொலிஸார் பறிமுதல் செய்துள்ளனர். இந்த நிலையில், கைது செய்யப்பட்ட சந்தேக நபர் நீதி மன்றத்தில் முன்னிலைப்படுத்தப்படவுள்ளதை குறிப்பிடத்தக்கது. (நி-7)

### மறு அறிவித்தல் வரை மூடல்

(கொழும்பு)

கொழும்பு மத்திய பேருந்து நிலையத்திலிருந்து பறப்பட்ட அனைத்து தொல்பொருட்காட்சியகங்களும் மறு அறிவித்தல் வரை மூடப்பட்டுள்ளதாக கொல்பாருட்காட்சியகங்களும் மத்திய கலாசார நிதியம் குறிப்பிடுகின்றது. மத்திய கலாசார நிதியத்தின் கீழ் காணப்படும் அனைத்து தொல்பொருட்காட்சியகங்களும் முடப்பட்டுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

பொலன்றுவை, சிகிரியா, கதிர்காமம், காலி மற்றும் கண்டி ஆகிய இடங்களில் உள்ள அனைத்து தொல்பொருட்காட்சியகங்களும் தற்காலிகமாக முடப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஜ-4)

### சந்தைகளில் நேற்றைய விலை

மரக்கறி வகைகள்	திருநங்கேளி ரூபா	சாவகச்சேரி ரூபா	
சாவகச்சேரி ரூபா</th			

# ஷ்ரீவூபா அரங்கம்

இருநாள் மதியம் வையில் அதிகமாக இருந்தது. மரத் தழியில் ஒருவன் நன்றாக தூங்கி கொண்டிருந்தான்.

அந்த வழியாக வந்த ஒரு விறகுவெட்டி அவனைப் பார்த்து இவன் கடுமையான உழைப்பாளி போல தெரிகிறது.

உழைத்த களைப்பால் தான் இந்த வெயிலிலும் இப்படி உறங்குகிறான் என நினைத்துக் கொண்டு சென்றான்.

அடுத்ததாக திருடன் ஒருவன் அந்த வழியாக

வந்தான். இரவு முழுவதும் கண்விழித்து திருடி இருப்பான்.

அதனால்தான் இந்த சுட்டெரிக்கும் வையிலிலும் அந்துப் போட்டது போல் தூங்குகிறான் என நினைத்துக்கொண்டு சென்றான்.

முன்றாவதாக குழகாரன் ஒருவன் வந்தான். காலையிலேயே நன்றாக குடித்து விட்டும் குழமயக்கத்தில் இப்படி விழுந்து கிடக்கிறான் என நினைத்துக்கொண்டு சென்றான்.

சற்று நேரத்தில் துறவி ஒருவர் வந்தார். இந்த

## நண்பகல் தூக்கம்



நண்பகலில் இப்படி உறங்கும் இவர் முற்றும் துறந்த ஞானியாகத்தான் இருக்க

வேண்டும் என அவரை வணங்கிவிட்டுச் சென்றார்.

நீதி: நாம் எப்படியோ நம் என்னங்களும் அப்படியோ.

## மகா மிலைச்சாண்டான் வரலாறு

பிலிப் குழந்தையேயே வைத்த கண் விலகாமல் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார். இன்றைக்கு என்ன திகதி?

356, ஜூலை 26. பதில் வந்தது தளபதியிடம் இருந்து. நல்லது புறப்படலாம். அடுத்த விநாடி அந்தப்புரத்தில் இருந்து வெளியே வந்தார் மன்னர் பிலிப்.

அன்று இரவு முழுக்க மன்னர் பிலிப்புக்குத் தூக்கமே வரவில்லை. மகிழ்ச்சி, சந்தோசம், உற்சாகம். கண்களை முடிக்கடவுளை வேண்டினார்.

கடவுளே, சந்தோசமான செய்திகள் அடுக்குக்காகக் காதில் விழுந்து விட்டன. கண்பட்டு விடுமோ என்று பயமாக இருக்கிறது. ஏதேனும் கசப்பான செய்தி இருந்தால் அது என் கவனத்திற்கு வர ஏற்பாடு செய்.

பொழுது விடிந்தது. மன்னரைப் பார்ப்பதற்காக சில வீரர்கள் வந்திருந்தனர். அவர்களைப் பார்த்த மாத்திரத் திலேயே ஏதோ அவசரச் செய்தி கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள் என்பது மன்னருக்குப் புரிந்து

### ஜூலை-26



விட்டது.

பதில் எதுவும் பேசவில்லை. பேசவதற்கு அப்போது வார்த்தை களும் அவரிடம் இல்லை. கடவுளை நினைத்துக் கொண்டார். சட்டென்று மகனின் நினைப்பு வரவே அந்தப்புரத்தை நோக்கி நடந்தார். குழந்தை ஆழ்ந்து உறங்கிக் கொண்டிருந்தது.

குழந்தைக்குப் பெயர்

குட்டும் விழாவை தடட்டுப்படலாக நடத்தினார் பிலிப்.

அக்கம் பக்கத்து தேசத்து மன்னர்கள், உறவினர்கள், குடிமக்கள் எல்லோரும் மன்னர் பிலிப் பின் மாளிகையில் நிரம்பி விருந்தனர்.

வந்திருந்த அத்தனை பேரையும் நன்றாக உப

சரித்து அனுப்புத்து விட்டார் மன்னர். நூற்றியாறு வகை பகுங்குத்தங்கள் விருந்தில் பரிமாறப்பட்டன.

அது என்ன நூற்றியாறு? அதன் கூட்டுத் தொகை ஏழு. இதுதான் மாசிடோனியர்களின் அதிர்ஷ்ட என். மாளிகையின் மைய மண்டபத்தில் எல்லோரும் குழமியிருந்தனர். மன்னர் பிலிப் வந்தார். குழந்தைக்கும் தாய்க்கும் அலங்காரங்கள் செய்யப்பட்டிருந்தன.

என்னுடைய மகனுக்கு அலெக்சாண்டர் (Alexander III) என்று பெயர் குட்டுகிறேன்.

இலவரசர் அலெக்சாண்டர் வாழ்க! வாழ்த்துக் கோச்தைத் தொடங்கி வைத்தவர் தளபதி பார்மீனியோ.

இதற்காகவே காத்துக் கொண்டிருந்தவர்கள் போல விழாவுக்கு வந்திருந்த விருந்தினர்கள், மாசிடோனியர்கள் என எல்லோரும் அரன்மனை அதிரும் அளவுக்கு வாழ்த்துக் கோசங்களை இடைவெளி இல்லாமல் எழுப்பினர். (தொடரும்)



# துஸ்யந்தன், ஆக்சனின் அரைச்சதம்

## யூனியன்ஸ் அணி அதிரடி வெற்றி



சிநேகபூர் வெற்றிக் கிண்ணம்-2020 தொடரினை ஓட்டுக்கோல்ள, AB, விக்ரோறியன்ஸ்) ஆகிய 3 கழகங்கள் இணைந்து நடத்துகின்றது. 30 பந்து மாற்றங்களைக் கொண்ட இத் துடுப்பாட்ட சுற்றுப்போட்டியில் 4 அணிகள் பாங்குபற்றுகின்றன. நான்காவது அணி யூனியன்ஸ் என்பது குறிப்பிட்டத்தக்கது.

இத் தொடரில் முதலாவது போட்டி கடந்த வார இறுதியில் நடைபெற்றபோது யூனியன்ஸ்

அணி, விக்ரோறியன் என்னியை 5 விக்கெட்டுக்களால் வெற்றி பெற்று தங்களது முதல் வெற்றியை பதிவு செய்தது.

முதலாவது போட்டியில் முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய விக்ரோறியன்ஸ் அணி 30 ஓவர்களில் 6 விக்கெட்டுக்களை இழுந்து 191 ஓட்டங்களை பெற்றது. பிரியங்கன்-51, பிரசாந்-52, கிரிசாந்-50 ஓட்டங்களைப் பெற்றனர். களத்துடெப்பில் விக்ரோறியன்ஸ் அணியின் சிந்து ஜன், கஜேந்திரன், பிரசாந், கிரிசாந் தலா -01 விக்கெட்டுக் களை கைப்பற்றினார். (4)

களத்துடெப்பில் யூனியன்ஸ் அணியை பிரவீன், மகிரதன்

## தெறிக்கவிட்டது பஞ்சாப்; தோல்வி அடைந்தது கொல்கத்தா

ஐ.பி.எல்.தொடரின் 46 ஆவது வீல் ஆட்டம் ஷர்ஜாவில் நேற்று முன்தினம் நடைபெற்றது. இதில் கொல்கத்தா நெந்தரைடர்ஸ் - கிங்ஸ் வெவன் பஞ்சாப் அணிகள் மோதினா.

முதலில் விளையாடிய கொல்கத்தா நெந்தரைடர்ஸ் அணி டீப்மான் கிள் (57), மோர்க்கன் (40) ஆகியோரைத் தவிர மற்ற பட்டம்மன்கள் நிதிவிழ்ராணை (0), ராகுல் திரிபாதி (7), தினோஷ் கார்த்திக் (0), சுனில் நரைன் (6) சொற்பார்களில் ஆட்டமிழுக்க 20 ஓவரில் 9 விக்கெட் இழப்பிற்கு 149 ரன் களே அடித்தது.

அதன்பின் 150 ரன்கள் அடித்தால் வெற்றி என்ற லீக்

குடன் கிங்ஸ் வெவன் பஞ்சாப் அணியின் கே.எல்.ராகுல், மந்தீப் சிங் ஆகியேர் தொடக்க வீரர்களாக களம் இறங்கினார். இருவராலும் தொடக்கத்தில் அதிரடியாக விளையாட முடியாத நிலை ஏற்பட்டது.

கே.எல்.ராகுல் 25 பந்தில் 28 ரன்கள் எடுத்த நிலையில் ஆட்டமிழுந்தார். அப்போது பஞ்சாப் அணி 8 ஓவரில் 47 ரன் கள் எடுத்திருந்தது.

அதன்பின் 2ஆவது விக்கெட் இழப்பிற்கு மந்தீப் சிங் உடன் கிறிஸ் கெயல் ஜோஃ சேர்ந்தார். இந்த ஜோஃ அதிரடி ஆட்டத்தை வெளிப்படுத்தியது.

பஞ்சாப் அணி 13.4 ஓவரில் 100 ரன்களைத் தொட்டது.

மந்தீப் சிங் 49 பந்தில் அரைச்சதம் அடிக்க, கிறிஸ் கெயல் 25 பந்தில் 2 பவுண்டரி, 5 சிக்சருடன் அரைச்சதம் அடித்தார்.

பஞ்சாப் அணி 147 ரன்கள் எடுத்திருக்கும்போது கிறிஸ் கெயல் 29 பந்தில் 51 ரன்கள் எடுத்து ஆட்டமிழுந்தார்.

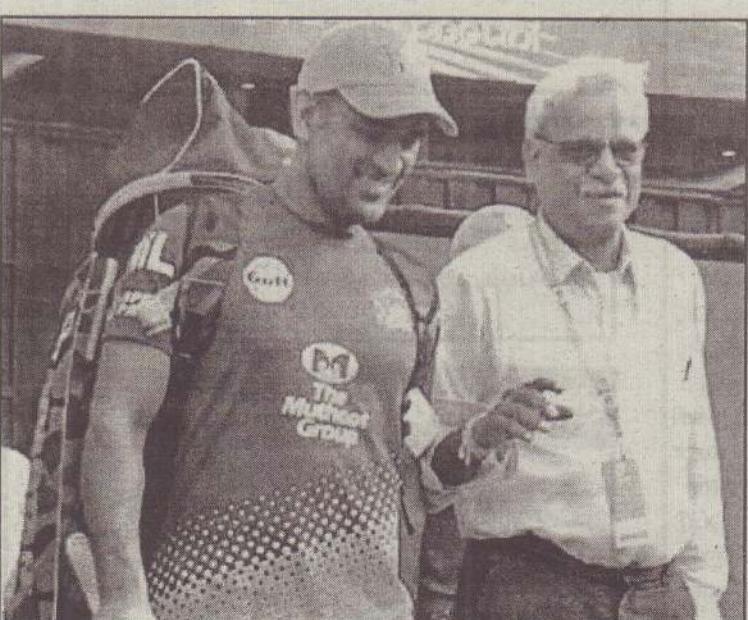
அடுத்து நிக்கோல்ஸ் பூரன் களம் இறங்கினார்.

பஞ்சாப் அணி 18.5 ஓவரில் 2 விக்கெட் இழப்பிற்கு 150 ரன்கள் எடுத்து 8 விக்கெட் வித்தியாசத்தில் அபார வெற்றி பெற்றது.

மந்தீப் சிங் 56 பந்தில் 8 பவுண்டரி, 2 சிக்சருடன் 66 ரன்கள் எடுத்து ஆட்டமிழுக்காமல் இருந்தார். (4)



## அடுத்த ஆண்டும் டோனி தான் காசி விஸ்வநாதன் தெரிவிப்பு



2021 ஐ.பி.எல்.தொடரில் சென்னை அணியின் கப்டன் யார் என்பது குறித்து அணியின் CEO காசி விஸ்வநாதன் தெளிவுபடுத்தியுள்ளார்.

அண்மையில் இந்தியாவின் நட்சத்திர வீரர் டோனி சர்வ

தேச கிரிக்கெட்டிலிருந்து ஓய்வு பெற்றது ரசிகர்களுக்கு பேரதிர்ச்சியாக அமைந்தது.

இதைத்தொடர்ந்து, 2020 ஐ.பி.எல்.தொடரில் டோனி தலைமையில் களமிறங்கிய சென்னை அணி பிளே ஓப் சுற்றுக்கு தகுதி பெறாத முதல் ஆண்டு இது.

இந்நிலையில் சென்னை அணிக்கு டோனி தொடர்ந்து விளையாடுவாரா? என கேள்வி எழுந்த நிலையில் அணியின் CEO காசி விஸ்வநாதன் தெளிவுபடுத்தியுள்ளார்.

நிச்சயமாக, 2021 ஆம் ஆண்டில் போனிசிளஸ் கேவை வழிநடத்துவார் என்று நான் மிகவும் நம்புகிறேன். ஐ.பி.எல்.போட்டியில் அவர் மூன்று முறை கிண்ண என்பது வென்று நந்துள்ளார்.

நாங்கள் பிளே ஓப் சுற்றுக்கு தகுதி பெறாத முதல் ஆண்டு இது.

ஒரு மோசமான ஆண்டால் நாம் எல்லாவற்றையும் மாற்ற வேண்டும் என்று அர்த்த மில்லை எனவும் காசி விஸ்வநாதன் தெரிவித்துள்ளார். (4)

## கிக்கலில் மாட்டனார் ரிஷப் பன்ட்



இந்திய அணியின் இடது கை பட்டமேன் மற்றும் விக்கெட் கீப்பர் ரிஷப் பன்ட். இவர் தற்போது ஐ.பி.எல்.தொடரில் டில்லி கேப் பிட்டல் ஸ் அணிக்காக விளையாட வருகிறார்.

நான் மற்றும் இருபது-20 போட்டியில் கேள்வ ராகு லும், டெஸ்ட் போட்டியில் விருத்தி மான் காவும் இவருக்கு போட்டியாக உள்ளனர்.

ஐ.பி.எல்.தொடர் முழுந்தவுடன் இந்திய அணி அவுஸ்

திரேவியா செல்கிறது. தற்போதில் இருந்தே அதற்கு தயாராகி வருகிறது. முதற்கட்டமாக வீரர்கள் உடற் தகுதியுடன் உள்ளார்களா? என பிட்னை டிரைரனர் பரிசோதி த்து வருகிறார்.

அந்த வகையில் ரிஷப் பொன்ட்-ஜ பார்த்த டிரைரனர் மிரண்டு போனார். ஏன்னை நால் ரிஷப் பன்ட் அதிக எடையடிடன் காணப்பட்டுள்ளார். இதனால் அவுஸ் திரேவியா தொடரின்போது தேர்வு ஆவது சந்தேகம் எனத் தெரிகிறது.

டிரைரனர் தேர்வுக்கு முவிட ரிஷப் பன்ட் எடை குறித்து தகவல்தெரிவியார். ஒரு வேளை எடையடிடம் கணக்கில் எடுத்துக் கொண்டால் சிக்கல் தான்.

ஒருநாள் மற்றும் இருபது-20 அணியில் டைப் பிட்தால் ராகுல்தான் விக்கெட் கீப்பராக செயற்பட வாய்ப்புள்ளது. (4)



# கடற்தொழிலாளர்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளுக்கு உடனடித் தீர்வு அமைச்சர் ரமேஷ் பத்திரண அறிவிப்பு

(கொழும்பு)

நாட்டில் தற்போது ஏற்பட்ட ஹெல்கோவிட் - 19 தாக்கத் தினால் பொது மக்களின் மீன் கொள்வனவு குறைந்துள்ளது. இதனால் குவிந்துள்ள மீன் களை கொள்வனவு செய்வ தற்கு. இலங்கை கடற்தொழில் கூட்டுதொபனத்தின் மூலம் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும் என்று அமைச்சரவை கிணைப் பேச்சாளரும், பெருந்தோட்ட தொழில் துறை அமைச்சரு மான கலாநிதி ரமேஷ் பத்தி ரண தெரிவித்தார்.

தற்போது பல மீன்பிழ துறை முகங்களில் கடற்தொழில் கூட்டுத்தொபனம் மீன்களை கொள்வனவு செய்வதில் ஈடுபட்டிருப்பதாகவும் அமைச்சர் கூறினார். இதற்காக அரசாங்கம் 200 மின்சீன்ஸ்ரூபாவை ஒதுக்கீடு செய்யவிருப்பதாக வும் அமைச்சர் கூறினார்

நேற்று நடைபெற்ற அமை

ச்சரவை தீர்மானங்களை அறி விக்கும் செய்தியாளர் மகாநாட்டில் அமைச்சர் மேஜும் தெரி விக்கையில் அரசாங்கம் உடனடியாக இந்த விடயத்தில் செயல்பட்டு மீன்களை கொள்வனவு செய்வதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொண்டுள்ளது.

நாட்டின் கடற்தொழில் துறை அமைச்சர் டக்ஸஸ் தேவானந்தா மற்றும் இராஜா ஸ்க அமைச்சர் காஞ்சன விஜே சேகர ஆகியோர் இது தொடர்பாக மேற்கொண்ட நடவடிக்கை களுக்கு நன்றி தெரிவிப்பதாக வும் அமைச்சர் கூறினார்.

3 தினங்களுக்கு முன்னர் ஏற்பட்ட நிலைமை தற்போது வழுமைக்கு திரும் பியிருப்ப தாகவும் 72 மணித்தியாலைத் திற்குள் மீன்களை கரைக்க கொண்டு வருவதற்கு விதிக்கப்பட்டிருந்த வரி நிவாரணத்தை நீக்கி இந்த மீன் விற்பனைக்கு தேவையான ஒழுந்தை பெற்றுக் கொடுப்பதற்காக மீன்களை தயாரிப்பதற்காக மீன்களை தொழிற்சாலைகள் அவற்றை பயன்படுத்துவதற்கு அரசாங்கம் ஆலோசனை வழுங்கியுள்ளது என்றும் அமைச்சர் கலாநிதி ரமேஷ் பத்திரண மேஜும் தெரிவித்தார். (ம-03)

துறைநடவடிக்கை மேற்கொண்டு அதற்கான அனுமதியை வழுங்கியுள்ளது.

இதற்கமைவாக பிழக்கப்பட்ட மீன்களில் ஒரு தொகையை கடற்தொழில் கூட்டுதொபனத் தினால் கொள்வனவு செய்யப் படுவதாகவும் அமைச்சர் கூறி னார்.

கடற்தொழிலாளர்கள் எதிர்கொண்டிருந்த பிரச்சினைகள் காரணமாக மீன் மீன்களுக்கு சேகர ஆகியோர் இது தொடர்பாக மேற்கொண்ட நடவடிக்கை களுக்கு நன்றி தெரிவிப்பதாக வும் அமைச்சர் கூறினார்.

நேற்று நடைபெற்ற அமை

## காணி விற்பனைக்குண்டு

யாழ்ப்பாணம், ராச வீதியில் மெயின் ரோட்டேன் 3 பற்பு (சீ செய்யப்பட்ட) காணி விற்பனைக்கு உண்டு.

1 1/2 பற்பாகப் பிரித்துக் கொடுக்கப்படும்.

நூல் தேவையில்கூடு.

(4489)

**தொடர்பு குரு : 077 805 1655**

வங்கியில் அடுத் தவத்த நகைகளை மீடக முழுவில்கலையா? நாம் மீடுக் கருகிள்ரோம்

## நாஜ் நகை மாடம்

யாழ்ப்பாணம், நெல்லெழியை, பருத்தித்துறை, சாவகச்சேரி, கொடிகாமம், கீளிநூல்கி, மானிப்பாய், கண்ணகம், அச்சுவேலி, சங்காலன், உடுப்பிடி, மூல்லைத்தீவி, வங்கியா, மன்னார், தீருகோணமலை ஆகிய பகுதிகளில் வங்கியில் அடுத் தவக்கப்பட அடுத் தகைகளை நங்குகேற்ற பெறுமதியைப் பார்த்து வங்கியிலேயே பண்தை நந்து வாங்கப்படும்.

தொப்பி : நாஜ் - 077 679 6623

(4487)

## 68 பொலிஸ் பிரிவில் ஊரடங்கு அழுல்

(கொழும்பு)

இலங்கையில் இதுவரையில் 68 பொலிஸ் பிரிவுகளில் தனிமைப் படுத்தல் ஊரடங்குச் சட்டம் அழுல் படுத்தப்பட்டுள்ளது.

கம்பஹா மாவட்டத்தின் 37 பொலிஸ் பிரிவுகளிலும், கொழும்பு மாவட்டத்தின் 19 பொலிஸ் பிரிவுகளிலும், குளத்துறை மாவட்டத்தின் 7 பொலிஸ் பிரிவுகளிலும், குருணாகல் மாவட்டத்தின் 5 பொலிஸ் பிரிவுகளிலும் தனிமைப் படுத்தல் ஊரடங்குச் சட்டம் அழுல்படுத்தப்பட்டுள்ளது. (ம-03)

## அன்னா வீரவுப் பொதுகள் சேவை

பிரான்ஸ் ரென்மார்க் பெல்ஜியைம் ஜேஜர்மனி கொலன்ட் ஸ்பெயின் 1250/- (சீ செய்யப்பட்ட) மேலதிகமாக வெவித கட்டணங்களும் வெளிநாட்டில் இல்லை

லண்டன் - 1050/-, பிரான்ஸ் - ஜேஜர்மனி - டென்மார்க் - கொலன்ட் - 1150/- காலன் - இடெரிகா - 1450/- (சீ செய்யப்பட்ட) காலன் - 1400/- (சீ செய்யப்பட்ட) வெளிநாட்டில் வரி அரவிடப்படும் சுதநியில் உள்ளது.

இந்தியா - பொய் - சைனா போன்ற நாடுகளில் இருந்து பொருட்களை விரைவாக பெற்றுக் கொள்ள தொடர்புகொள்ளவும்

070 330 5500 077 888 9388 075 330 5500

976,KKS வீதி நூல்களில் கொலன்ட் ஸ்பெயின் மேலதிகமாக வெவித கட்டணங்களும் வெளிநாட்டில் இல்லை

இந்தியா - பொய் - சைனா போன்ற நாடுகளில் இருந்து பொருட்களை விரைவாக பெற்றுக் கொள்ள தொடர்புகொள்ளவும்

070 330 5500 077 888 9388 075 330 5500

976,KKS வீதி நூல்களில் கொலன்ட் ஸ்பெயின் மேலதிகமாக வெவித கட்டணங்களும் வெளிநாட்டில் இல்லை

இந்தியா - பொய் - சைனா போன்ற நாடுகளில் இருந்து பொருட்களை விரைவாக பெற்றுக் கொள்ள தொடர்புகொள்ளவும்

070 330 5500 077 888 9388 075 330 5500

976,KKS வீதி நூல்களில் கொலன்ட் ஸ்பெயின் மேலதிகமாக வெவித கட்டணங்களும் வெளிநாட்டில் இல்லை

இந்தியா - பொய் - சைனா போன்ற நாடுகளில் இருந்து பொருட்களை விரைவாக பெற்றுக் கொள்ள தொடர்புகொள்ளவும்

070 330 5500 077 888 9388 075 330 5500

976,KKS வீதி நூல்களில் கொலன்ட் ஸ்பெயின் மேலதிகமாக வெவித கட்டணங்களும் வெளிநாட்டில் இல்லை

இந்தியா - பொய் - சைனா போன்ற நாடுகளில் இருந்து பொருட்களை விரைவாக பெற்றுக் கொள்ள தொடர்புகொள்ளவும்

070 330 5500 077 888 9388 075 330 5500

976,KKS வீதி நூல்களில் கொலன்ட் ஸ்பெயின் மேலதிகமாக வெவித கட்டணங்களும் வெளிநாட்டில் இல்லை

இந்தியா - பொய் - சைனா போன்ற நாடுகளில் இருந்து பொருட்களை விரைவாக பெற்றுக் கொள்ள தொடர்புகொள்ளவும்

070 330 5500 077 888 9388 075 330 5500

976,KKS வீதி நூல்களில் கொலன்ட் ஸ்பெயின் மேலதிகமாக வெவித கட்டணங்களும் வெளிநாட்டில் இல்லை

இந்தியா - பொய் - சைனா போன்ற நாடுகளில் இருந்து பொருட்களை விரைவாக பெற்றுக் கொள்ள தொடர்புகொள்ளவும்

070 330 5500 077 888 9388 075 330 5500

976,KKS வீதி நூல்களில் கொலன்ட் ஸ்பெயின் மேலதிகமாக வெவித கட்டணங்களும் வெளிநாட்டில் இல்லை

இந்தியா - பொய் - சைனா போன்ற நாடுகளில் இருந்து பொருட்களை விரைவாக பெற்றுக் கொள்ள தொடர்புகொள்ளவும்

070 330 5500 077 888 9388 075 330 5500

976,KKS வீதி நூல்களில் கொலன்ட் ஸ்பெயின் மேலதிகமாக வெவித கட்டணங்களும் வெளிநாட்டில் இல்லை

இந்தியா - பொய் - சைனா போன்ற நாடுகளில் இருந்து பொருட்களை விரைவாக பெற்றுக் கொள்ள தொடர்புகொள்ளவும்

070 330 5500 077 888 9388 075 330 5500

976,KKS வீதி நூல்களில் கொலன்ட் ஸ்பெயின் மேலதிகமாக வெவித கட்டணங்களும் வெளிநாட்டில் இல்லை

இந்தியா - பொய் - சைனா போன்ற நாடுகளில் இரு